

**TIEMPO PARA SANTIAGO**  
BUENO, ALGO NUBOSO  
**TEMPERATURA DE AYER**  
MAXIMA: 26.5 grados C. a las 15 horas 45 minutos.  
MINIMA: 6.5 grados C. a las 7 horas.  
L. 80 se mantuvo 6 horas 46 minutos. Se pondrá a las  
13 horas 35 minutos. La Luna saldrá a las 4 horas 32 mi-  
nutos. Se pondrá a las 17 horas 12 minutos.  
**PASE:** Luna nueva el 23.

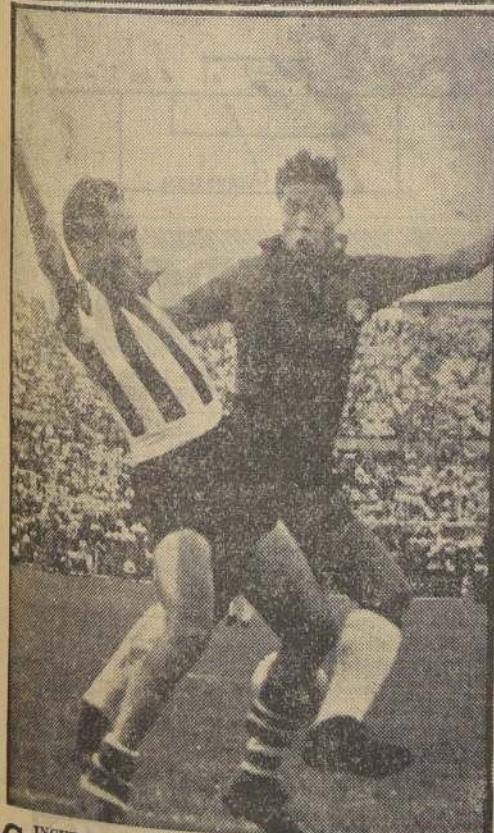
# LA NACION

AÑO XXXIX — LUNES 21 DE MARZO DE 1955 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 15.— N.º 13.620

EDICION DE 22 PAGINAS

SUPLEMENTO DEPORTIVO	PÁGINAS	GENERAL	PÁGINA
VOL.	1 al 6	CABLES	17 y 19
TURF	7 y 8	CLASIFICADOS	18 y 20
CRÓNICA	9, 10 y 13	TEATROS	17 y 21
SOCIAL-POLÍTICA	11	MAGAZINE	22
REDACCIÓN	12		

# Gran goleada: Chile (5)-Paraguay (0)



**C**INCUENTA mil personas vibraron ayer de júbilo y emoción, con el brillante triunfo del equipo chileno sobre Paraguay, actual campeón sudamericano. La invicta línea seguida por el cuadro nacional, hizo que el entusiasmo de los fanáticos se transformara en euforia, y así el Estadio presentó, ayer, un marco inolvidable: la gente, emocionada y sin orden previa alguna, se puso de pie y cantó el himno patrio. Agitaron sus blancos pañuelos, en señal de alegría, se encendieron pequeñas fogatas en las graderías, y luego, las cincuenta mil personas quisieron abrazar a los cracks de nuestro fútbol. Fuerzas de Carabineros tuvieron que reguardar celosamente el camarín del seleccionado na-

que resguardar celosamente el esparcidor del seleccionado na-

cional. Ya en la calle, el comentario y los gritos de entusiasmo pusieron una nota de especial colorido. Chile se mantiene invicto y puede ser, por primera vez en su historia futbolística, campeón sudamericano. Sólo le resta jugar con Argentina. Hasta ayer, 7.a fecha de esta competencia internacional, 265.065 personas, han presenciado los partidos, con una recaudación total de 77 millones 319.450 pesos.

En este mosaico de Tadeo, vemos algunos aspectos del nue-

vo y brillante triunfo chileno. En primer plano, el arquero paraguayo, Vargas, va a recibir la pelota impulsada desde fuera del área, por Robledo. En seguida, a la izquierda, cabecea Meléndez en dirección a Hormazábal. El arquero guaraní está muy atento a la acción. A la derecha, René Meléndez, uno de los futbolistas más populares del país, y autor de los dos primeros goles de la serie de 5. Abajo, a la izquierda, el defensa Villalba se esfuerza por quitar una pelota a Manuel Muñoz, que también, como Meléndez, ha jugado en la selección chilena.

léndez, marcó 2 tantos. El quinto lo hizo Hermazábal, de penal. Finalmente, en el costado derecho, aparece otra vez Mansel Muñoz. Se lleva el balón seguido por Maciel, mientras Meléndez espera el pase. El campeonato sudamericano continúa pasado mañana con dos partidos: Perú-Paraguay y Uruguay-Ecuador. Después, el gran clásico, Argentina-Uruguay. En la última fecha, en la noche del miércoles 20, Uruguay con Perú y Chile con Argentina, cierran el torneo.



**NO FUE GOL.** — Jaime Ramírez cumplió ayer el mejor partido de que volvió de España. Antes, en Colo Colo, inquirido o derecho, su rendimiento resultó notable, colaborando bien con el resto del ataque nacional. Lo vimos cumplir una acción como la de ayer, donde volvió

a constituirse en un valor alto de la goleadora ofensiva chilena. De Poisson y a González, al fondo, para enfrentarse con Vargas, quien al sanzará a tomar la pelota, evitando el remate del puntero.



**SE ESFUERZA POISSON ANTE MUÑOZ.** — El back centro paraguayo, Poisson (3), trata de trancar una pelota frente a Muñoz. El "Negro" lo埋uró varias veces, lo mismo ocurrió con Ramírez, a quien paró a costa de un penal, que, chutado por Horazábal, resultó el quinto y último gol de los chilenos.

## NOS FALTA UNO

El seleccionado chileno dio fácil cuenta del cuadro paraguayo, venciendo por 5 a 0, lo que no lograron argentinos ni uruguayos. — Opaca y difícil la labor del vencedor en el primer tiempo brillante y fuerte safa del período final. — Un público entusiasmado — 50 mil personas — coreó el Himno Patrio, agitó sus pañuelos y encendió fogatas, queriendo exteriorizar en esa forma el inmenso júbilo que se provocaba la nueva y notable victoria. — A los chilenos sólo les falta enfrentarse con los argentinos.

**S**IN que nadie diera la orden, pero movidas por un entusiasmo y emoción extraordinarias, 50 mil personas empezaron a cantar el himno patrio y el "monstruo" se puso de pie. Blancos pañuelos se agitaron al aire y los más eufóricos encendieron fogatas en los tableros de las graderías. La gente reía y se abrazaba, incluso los que no entendían mucho pero sabían que Chile había ganado. Un poco más afuera, fueras de Carabineros resguardando el camaní de los jugadores nacionales para librarios del fanatismo popular que, a veces, suele ser pernicioso. Todos querían felicitarlos de uno por uno y... como éramos cincuenta mil, la verdad es que hubieran desbrozado desde Escutí hasta el portero Díaz.

Todo por la pasión del fútbol, enfermedad universal. Y cuando triunfa el equipo que representa al país, entonces pasa todo en su favor, cuando se paró el Estadio entero para cantar, emocionadamente, el "Puro Chile..."

Por uno u otro motivo, no se podía ganar a Paraguay. Ya era una especie de "chuncho". Ellos cambiando sus jugadores para cada campeonato y repartiéndolos después por todas partes —desde Arsenio Erico hasta Horomérito y nosotros siempre con los Livingstone y los Cremaschi. Ellos explotando los semilleros de la juventud y nosotros insistiendo a machetazos con los consagrados. Quizás si sería por eso que nos derrotaban. La juventud entraña un juego veloz y simple. Los cracks, en cambio, esos que parece que caminan por las nubes, son reposados y lo hacen todo en su experiencia. Están llenos de complejos porque tienen a muchos a quienes deben responder con goles y con grandes jugadas. En alguna parte habrá que buscar la razón y el por qué de tanto triunfo del fútbol paraguayo sobre el chileno.

Ayer lo supimos. El fútbol paraguayo es bueno de verdad, de calidad, con características propias. Lo mismo que en Argentina y en Uruguay, parece que los "guaranies" empiezan por el silabario del juego, que es el dominio de la pelota. A eso sumamos la marcadura preferencia por la gente joven y ya tenemos un cuadro liviano que arrasa con consagrados y que hasta ha sido campeón sudamericano. Por eso siempre fueron temibles. Nadie sabe con ellos, así no sea su adversario el mismísimo campeón mundial.

Pero no todo va a ser escuela, ni juventud. La calidad individual, el material humano tendrán que ir siempre de la mano con cualquier factor que quiera imponerse. Y la verdad es que Paraguay, para este Sudamericano, no nos envió un cuadro de tanta capacidad como todos los que hemos conocido en este último tiempo, incluso el que eliminó a Chile en la zona sudamericana de la Copa "Rimet". Y para qué decir con aquel que se llevó el título en Lima. Parece que de tanto explotarlos, los semilleros se debilitan. Los mejores jugadores "guaranies" se fueron a exhibir sus virtudes y habilidad a canchas extranjeras. Y ven, de los que vinieron ahora a Santiago, ninguno ha gustado, ninguna revelación porque Maciel, Arce y Rolón ya lo conocíamos bastante. Siquiera pudieron traer a Hermosilla.

Chile tenía que ganar al Paraguay 1955. Durante la semana estuvimos diciendo que "por linea" debíamos superarlos. Y la línea —a veces juguetona y caprichosa— ahora se puso seria y se dio. El equipo de Tirado jugó 45 minutos, al comienzo, de incertidumbre, apenas con un gol de ventaja, dejando la impresión de que le iban a empatar en dos minutos más. Muchos "amarrañaron el mono" y también salieron a relucir otras cábalas. Uno por cero. Uno no es niente.

Chile tenía que ganar al Paraguay 1955. Durante la semana estuvimos diciendo que "por linea" debíamos superarlos. Y la línea —a veces juguetona y caprichosa— ahora se puso seria y se dio. El equipo de Tirado jugó 45 minutos, al comienzo, de incertidumbre, apenas con un gol de ventaja, dejando la impresión de que le iban a empatar en dos minutos más. Muchos "amarrañaron el mono" y también salieron a relucir otras cábalas. Uno por cero. Uno no es niente.

Si este equipo nacional juega con los argentinos en forma parecida a como lo hizo frente a Uruguay, o ayer —pero sólo en el segundo tiempo— ganaremos también a los albicelestes. Lo anticipamos. Chile ahora tiene equipo y tiene juego como para vencer a Argentina. Además, al público ya le está llegando bien de cerca esto de un triunfo tras otro. Ahora vibra y empuja. Ahora grita y hasta canta el himno patrio. Es una gran ayuda que la gente esté recibiendo los muchachos de Tirado. Ahora podemos ser campeones. ¡Ojalá! Nos falta uno.

Si este equipo nacional juega con los argentinos en forma parecida a como lo hizo frente a Uruguay, o ayer —pero sólo en el segundo tiempo— ganaremos también a los albicelestes. Lo anticipamos. Chile ahora tiene equipo y tiene juego como para vencer a Argentina. Además, al público ya le está llegando bien de cerca esto de un triunfo tras otro. Ahora vibra y empuja. Ahora grita y hasta canta el himno patrio. Es una gran ayuda que la gente esté recibiendo los muchachos de Tirado. Ahora podemos ser campeones. ¡Ojalá! Nos falta uno.

## ¡Goooooo!

**PRIMER TIEMPO** — **GOL DE MELENDEZ.** — En el sentido de la linea y cargado al costado de las tribunas, Cortés se desprendió de Martínez y pasó por alto a Ramírez. Saltó el aereo justo con la pelota en el arco y chutó con toda fuerza. Vargas no pudo detenerla. El visitante marcó su modidad y con clase, dejándolo tendido. Pronto tiró por el hueco que dejaban Maciel y Poisson que estaban en la raya de Vargas. (1) — PARAGUAY: (0).

**SEGUNDO TIEMPO** — **GOL DE MELENDEZ.** — En el sentido de la linea y cargado al costado de las tribunas, Cortés se desprendió de Martínez y pasó por alto a Ramírez. Saltó el aereo justo con la pelota en el arco y chutó con toda fuerza. Vargas no pudo detenerla. El visitante marcó su modidad y con clase, dejándolo tendido. Pronto tiró por el hueco que dejaban Maciel y Poisson que estaban en la raya de Vargas. (1) — PARAGUAY: (0).

**6 MINUTOS — GOL DE MELENDEZ.** — En el sentido de la linea y cargado al costado de las tribunas, Cortés se desprendió de Martínez y pasó por alto a Ramírez. Saltó el aereo justo con la pelota en el arco y chutó con toda fuerza. Vargas no pudo detenerla. El visitante marcó su modidad y con clase, dejándolo tendido. Pronto tiró por el hueco que dejaban Maciel y Poisson que estaban en la raya de Vargas. (1) — PARAGUAY: (0).

**11 MINUTOS — GOL DE MELENDEZ.** — En el sentido de la linea y cargado al costado de las tribunas, Cortés se desprendió de Martínez y pasó por alto a Ramírez. Saltó el aereo justo con la pelota en el arco y chutó con toda fuerza. Vargas no pudo detenerla. El visitante marcó su modidad y con clase, dejándolo tendido. Pronto tiró por el hueco que dejaban Maciel y Poisson que estaban en la raya de Vargas. (1) — PARAGUAY: (0).

**16 MINUTOS — GOL DE MUÑOZ.** — En el sentido de la linea y cargado al costado de las tribunas, Cortés se desprendió de Martínez y pasó por alto a Ramírez. Saltó el aereo justo con la pelota en el arco y chutó con toda fuerza. Vargas no pudo detenerla. El visitante marcó su modidad y con clase, dejándolo tendido. Pronto tiró por el hueco que dejaban Maciel y Poisson que estaban en la raya de Vargas. (1) — PARAGUAY: (0).

**21 MINUTOS — GOL DE MUÑOZ.** — En el sentido de la linea y cargado al costado de las tribunas, Cortés se desprendió de Martínez y pasó por alto a Ramírez. Saltó el aereo justo con la pelota en el arco y chutó con toda fuerza. Vargas no pudo detenerla. El visitante marcó su modidad y con clase, dejándolo tendido. Pronto tiró por el hueco que dejaban Maciel y Poisson que estaban en la raya de Vargas. (1) — PARAGUAY: (0).

**34 MINUTOS — GOL DE MUÑOZ.** — En el sentido de la linea y cargado al costado de las tribunas, Cortés se desprendió de Martínez y pasó por alto a Ramírez. Saltó el aereo justo con la pelota en el arco y chutó con toda fuerza. Vargas no pudo detenerla. El visitante marcó su modidad y con clase, dejándolo tendido. Pronto tiró por el hueco que dejaban Maciel y Poisson que estaban en la raya de Vargas. (1) — PARAGUAY: (0).

**35 MINUTOS — GOL DE HORMAZABAL.** — Retrocada la defensa guarani ante el ataque que lleva por el centro Ted Robledo. Apuntó Ted y puso en juego a Muñoz que se cortó delante de Vargas. El "Negro" habilitó largo a Hormazábal, quien se extendió y sacó la pelota. Sin demora cruzó un centro casi a ras del suelo. Muñoz habilitó con violencia Rechazó a duendes Maciel, quien se llevó el balón, se sacó de encima al defensor Vargas y metió el balón en la red. El gol de Hormazábal fue violentamente al césped. El penal vino de inmediato frente a la magnifica ubicación del recto Vargas, quien sancionó la falta con tiro desde los 12 pasos. Hormazábal tomó el servicio con fuerza extraordinaria, doblando notoriamente del chut de "Cui Cui". CHILE: (4) — PARAGUAY: (0).

**39 MINUTOS — GOL DE HORMAZABAL.** — Retrocedió la defensa guarani ante el ataque que lleva por el centro Ted Robledo. Apuntó Ted y puso en juego a Muñoz que se cortó delante de Vargas. El "Negro" habilitó largo a Hormazábal, quien se extendió y sacó la pelota. Sin demora cruzó un centro casi a ras del suelo. Muñoz habilitó con violencia Rechazó a duendes Maciel, quien se llevó el balón, se sacó de encima al defensor Vargas y metió el balón en la red. El penal vino de inmediato frente a la magnifica ubicación del recto Vargas, quien sancionó la falta con tiro desde los 12 pasos. Hormazábal tomó el servicio con fuerza extraordinaria, doblando notoriamente del chut de "Cui Cui". CHILE: (4) — PARAGUAY: (0).

**40 MINUTOS — GOL DE HORMAZABAL.** — Retrocedió la defensa guarani ante el ataque que lleva por el centro Ted Robledo. Apuntó Ted y puso en juego a Muñoz que se cortó delante de Vargas. El "Negro" habilitó largo a Hormazábal, quien se extendió y sacó la pelota. Sin demora cruzó un centro casi a ras del suelo. Muñoz habilitó con violencia Rechazó a duendes Maciel, quien se llevó el balón, se sacó de encima al defensor Vargas y metió el balón en la red. El penal vino de inmediato frente a la magnifica ubicación del recto Vargas, quien sancionó la falta con tiro desde los 12 pasos. Hormazábal tomó el servicio con fuerza extraordinaria, doblando notoriamente del chut de "Cui Cui". CHILE: (4) — PARAGUAY: (0).

**41 MINUTOS — GOL DE HORMAZABAL.** — Retrocedió la defensa guarani ante el ataque que lleva por el centro Ted Robledo. Apuntó Ted y puso en juego a Muñoz que se cortó delante de Vargas. El "Negro" habilitó largo a Hormazábal, quien se extendió y sacó la pelota. Sin demora cruzó un centro casi a ras del suelo. Muñoz habilitó con violencia Rechazó a duendes Maciel, quien se llevó el balón, se sacó de encima al defensor Vargas y metió el balón en la red. El penal vino de inmediato frente a la magnifica ubicación del recto Vargas, quien sancionó la falta con tiro desde los 12 pasos. Hormazábal tomó el servicio con fuerza extraordinaria, doblando notoriamente del chut de "Cui Cui". CHILE: (4) — PARAGUAY: (0).

**42 MINUTOS — GOL DE HORMAZABAL.** — Retrocedió la defensa guarani ante el ataque que lleva por el centro Ted Robledo. Apuntó Ted y puso en juego a Muñoz que se cortó delante de Vargas. El "Negro" habilitó largo a Hormazábal, quien se extendió y sacó la pelota. Sin demora cruzó un centro casi a ras del suelo. Muñoz habilitó con violencia Rechazó a duendes Maciel, quien se llevó el balón, se sacó de encima al defensor Vargas y metió el balón en la red. El penal vino de inmediato frente a la magnifica ubicación del recto Vargas, quien sancionó la falta con tiro desde los 12 pasos. Hormazábal tomó el servicio con fuerza extraordinaria, doblando notoriamente del chut de "Cui Cui". CHILE: (4) — PARAGUAY: (0).

**43 MINUTOS — GOL DE HORMAZABAL.** — Retrocedió la defensa guarani ante el ataque que lleva por el centro Ted Robledo. Apuntó Ted y puso en juego a Muñoz que se cortó delante de Vargas. El "Negro" habilitó largo a Hormazábal, quien se extendió y sacó la pelota. Sin demora cruzó un centro casi a ras del suelo. Muñoz habilitó con violencia Rechazó a duendes Maciel, quien se llevó el balón, se sacó de encima al defensor Vargas y metió el balón en la red. El penal vino de inmediato frente a la magnifica ubicación del recto Vargas, quien sancionó la falta con tiro desde los 12 pasos. Hormazábal tomó el servicio con fuerza extraordinaria, doblando notoriamente del chut de "Cui Cui". CHILE: (4) — PARAGUAY: (0).

**44 MINUTOS — GOL DE HORMAZABAL.** — Retrocedió la defensa guarani ante el ataque que lleva por el centro Ted Robledo. Apuntó Ted y puso en juego a Muñoz que se cortó delante de Vargas. El "Negro" habilitó largo a Hormazábal, quien se extendió y sacó la pelota. Sin demora cruzó un centro casi a ras del suelo. Muñoz habilitó con violencia Rechazó a duendes Maciel, quien se llevó el balón, se sacó de encima al defensor Vargas y metió el balón en la red. El penal vino de inmediato frente a la magnifica ubicación del recto Vargas, quien sancionó la falta con tiro desde los 12 pasos. Hormazábal tomó el servicio con fuerza extraordinaria, doblando notoriamente del chut de "Cui Cui". CHILE: (4) — PARAGUAY: (0).

**45 MINUTOS — GOL DE HORMAZABAL.** — Retrocedió la defensa guarani ante el ataque que lleva por el centro Ted Robledo. Apuntó Ted y puso en juego a Muñoz que se cortó delante de Vargas. El "Negro" habilitó largo a Hormazábal, quien se extendió y sacó la pelota. Sin demora cruzó un centro casi a ras del suelo. Muñoz habilitó con violencia Rechazó a duendes Maciel, quien se llevó el balón, se sacó de encima al defensor Vargas y metió el balón en la red. El penal vino de inmediato frente a la magnifica ubicación del recto Vargas, quien sancionó la falta con tiro desde los 12 pasos. Hormazábal tomó el servicio con fuerza extraordinaria, doblando notoriamente del chut de "Cui Cui". CHILE: (4) — PARAGUAY: (0).

**46 MINUTOS — GOL DE HORMAZABAL.** — Retrocedió la defensa guarani ante el ataque que lleva por el centro Ted Robledo. Apuntó Ted y puso en juego a Muñoz que se cortó delante de Vargas. El "Negro" habilitó largo a Hormazábal, quien se extendió y sacó la pelota. Sin demora cruzó un centro casi a ras del suelo. Muñoz habilitó con violencia Rechazó a duendes Maciel, quien se llevó el balón, se sacó de encima al defensor Vargas y metió el balón en la red. El penal vino de inmediato frente a la magnifica ubicación del recto Vargas, quien sancionó la falta con tiro desde los 12 pasos. Hormazábal tomó el servicio con fuerza extraordinaria, doblando notoriamente del chut de "Cui Cui". CHILE: (4) — PARAGUAY: (0).

**47 MINUTOS — GOL DE HORMAZABAL.** — Retrocedió la defensa guarani ante el ataque que lleva por el centro Ted Robledo. Apuntó Ted y puso en juego a Muñoz que se cortó delante de Vargas. El "Negro" habilitó largo a Hormazábal, quien se extendió y sacó la pelota. Sin demora cruzó un centro casi a ras del suelo. Muñoz habilitó con violencia Rechazó a duendes Maciel, quien se llevó el balón, se sacó de encima al defensor Vargas y metió el balón en la red. El penal vino de inmediato frente a la magnifica ubicación del recto Vargas, quien sancionó la falta con tiro desde los 12 pasos. Hormazábal tomó el servicio con fuerza extraordinaria, doblando notoriamente del chut de "Cui Cui". CHILE: (4) — PARAGUAY: (0).

**48 MINUTOS — GOL DE HORMAZABAL.** — Retrocedió la defensa guarani ante el ataque que lleva por el centro Ted Robledo. Apuntó Ted y puso en juego a Muñoz que se cortó delante de Vargas. El "Negro" habilitó largo a Hormazábal, quien se extendió y sacó la pelota. Sin demora cruzó un centro casi a ras del suelo. Muñoz habilitó con violencia Rechazó a duendes Maciel, quien se llevó el balón, se sacó de encima al defensor Vargas y metió el balón en la red. El penal vino de inmediato frente a la magnifica ubicación del recto Vargas, quien sancionó la falta con tiro desde los 12 pasos. Hormazábal tomó el servicio con fuerza extraordinaria, doblando notoriamente del chut de "Cui Cui". CHILE: (4) — PARAGUAY: (0).

**49 MINUTOS — GOL DE HORMAZABAL.** — Retrocedió la defensa guarani ante el ataque que lleva por el centro Ted Robledo. Apuntó Ted y puso en juego a Muñoz que se cortó delante de Vargas. El "Negro" habilitó largo a Hormazábal, quien se extendió y sacó la pelota. Sin demora cruzó un centro casi a ras del suelo. Muñoz habilitó con violencia Rechazó a duendes Maciel, quien se llevó el balón, se sacó de encima al defensor Vargas y metió el balón en la red. El penal vino de inmediato frente a la magnifica ubicación del recto Vargas, quien sancionó la falta con tiro desde los 12 pasos. Hormazábal tomó el servicio con fuerza extraordinaria, doblando notoriamente del chut de "Cui Cui". CHILE: (4) — PARAGUAY: (0).

**50 MINUTOS — GOL DE HORMAZABAL.** — Retrocedió la defensa guarani ante el ataque que lleva por el centro Ted Robledo. Apuntó Ted y puso en juego a Muñoz que se cortó delante de Vargas. El "Negro" habilitó largo a Hormazábal, quien se extendió y sacó la pelota. Sin demora cruzó un centro casi a ras del suelo. Muñoz habilitó con violencia Rechazó a duendes Maciel, quien se llevó el balón, se sacó de encima al defensor Vargas y metió el balón en la red. El penal vino de inmediato frente a la magnifica ubicación del recto Vargas, quien sancionó la falta con tiro desde los 12 pasos. Hormazábal tomó el servicio con fuerza extraordinaria, doblando notoriamente del chut de "Cui Cui". CHILE: (4) — PARAGUAY: (0).

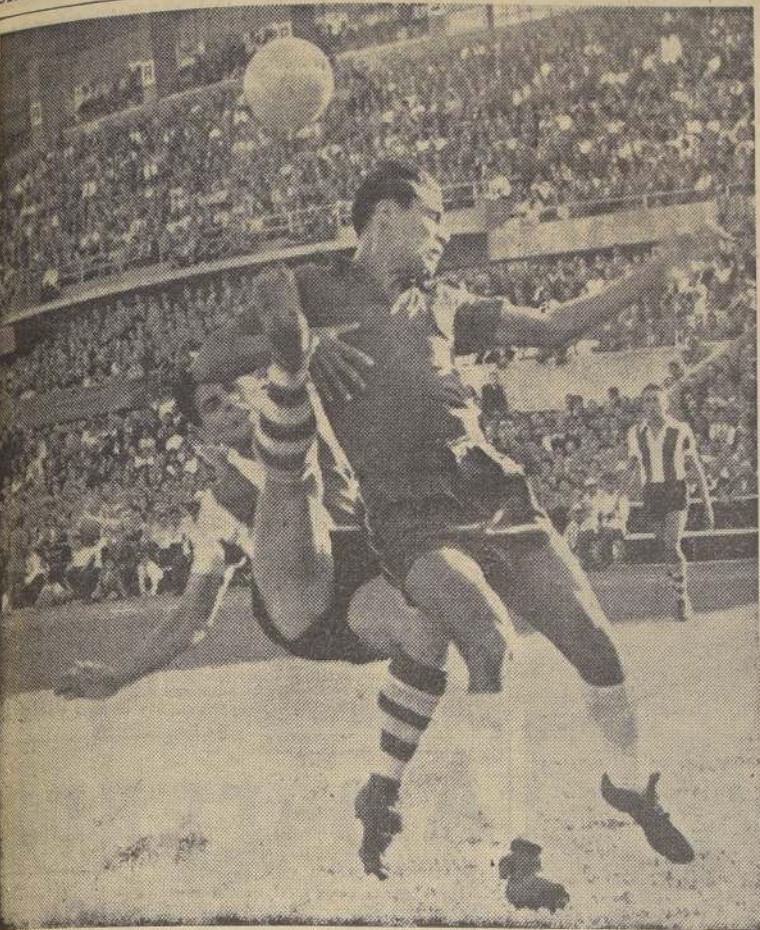
**51 MINUTOS — GOL DE HORMAZABAL.** — Retrocedió la defensa guarani ante el ataque que lleva por el centro Ted Robledo. Apuntó Ted y puso en juego a Muñoz que se cortó delante de Vargas. El "Negro" habilitó largo a Hormazábal, quien se extendió y sacó la pelota. Sin demora cruzó un centro casi a ras del suelo. Muñoz habilitó con violencia Rechazó a duendes Maciel, quien se llevó el balón, se sacó de encima al defensor Vargas y metió el balón en la red. El penal vino de inmediato frente a la magnifica ubicación del recto Vargas, quien sancionó la falta con tiro desde los 12 pasos. Hormazábal tomó el servicio con fuerza extraordinaria, doblando notoriamente del chut de "Cui Cui". CHILE: (4) — PARAGUAY: (0).

**52 MINUTOS — GOL DE HORMAZABAL.** — Retrocedió la defensa guarani ante el ataque que lleva por el centro Ted Robledo. Apuntó Ted y puso en juego a Muñoz que se cortó delante de Vargas. El "Negro" habilitó largo a Hormazábal, quien se extendió y sacó la pelota. Sin demora cruzó un centro casi a ras del suelo. Muñoz

# Vamos para campeones

## EQUIPOS

	Argentina	Chile	Ecuador	Paraguay	Perú	Uruguay	Puntos	Lugar
ARGENTINA		4-0	5-3	2-2		2-2	5	2.0
CHILE		7-1	5-0	5-4	2-2	7	1.0	
ECUADOR	0-4	1-7		0-2	2-4		0	6.0
PARAGUAY	3-5	0-5	2-0		1-3	2	5.0	
PERU	2-2	4-5	4-2				3	3.0
URUGUAY	2-2	3-1					3	3.0



PELIGROSA "CHILENA".—En la que ejecuta Maciel, para alejar el peligro que significa la entrada de Jorge Robledo, quien hace un lado la cara para evitar el golpe. Ma-  
del fue lo mejor de la defensa guaraní, en tanto que Robledo mostró su inteligencia y sobriedad en la  
conducción del ataque chileno.

# COLEGAS

Hablan del gran triunfo de Chile

## Goleadores

6 GOLES: Hormazábal (Ch).

5 GOLES: Michel (A) y Gómez

Sánchez (Perú).

4 GOLES: Muñoz (Chile) y Ro-

Mon (Par).

3 GOLES: ROBLEDO y Meléndez (Ch).

2 GOLES: Díaz (Ch), Matute

(U) y Grillo (A).

1 GOLE: Ramírez (Ch), Villalba

(E), Parodi y Villalba (Par).

Borelli, Bonelli, Vairo y Ceccone

(A), F. Castillo, Barbabillo y

Heredia (Perú) y Borges, Abadía

y Miguez (U).

AUTOGOLES: Gómezabay (U)

a favor de Perú.

armoniza en perfecta sincroni-

cación".

ANTONIO PINTO GAR-

CIA.—Revista "El Fútbol" de

Montevideo: "La mejor per-

formance de Chile. Merced a las

claves abultadas del score".

RUBÉN MOSCOSO.—"El

Comercio", de Quito: "Muy

bien Chile, ya que si en el

primer tiempo sólo exhibió

una buena defensa, en el se-  
gundo lució un ataque poderoso,

que por su calidad es el que merece tener el con-

junto que tiene más títulos

para ser campeón".

EMILIO COLELLA.—"Ga-

zeta Deportiva", Sao Paulo:

"Chile retuvo demasiado la

pelota en el primer tiempo pe-

gando con excesiva parsimo-

nia, por lo cual no definió la

partida como debió hacerlo.

Felizmente en la segunda

fracción cambió de táctica y

arrasó completamente a un

equipo paraguayo inferior

que actuó en la eliminatoria

del campeonato mundial en

1953. Roderer que Chile posee

el mejor equipo de su histo-

ria y que merece adjudicarse

este Campeonato como se lo

deseo".

ALBERTO MECKLENBURG.

"Crónica", de Lima: "Asen-

tu su juego Chile después de su

primer gol, aun cuando siguió

encontrándose paraguaya. No me sorprendió de lo sucedido, que lo preveía.

Chile actuó en la fracción fi-

nal, con la prestancia de un

auténtico campeón".

EDUARDO ROVIRA.—"El

País", de Montevideo: "Exce-

lente desempeño de Chile, que

se como volvió a jugar hoy,

será muy difícil ganarlo".

JORGE CARDENAS.—"El

Comercio", de Lima: "Mere-

cido el triunfo de Chile. El

score lo dio con exactitud, ya

que supo mandar en la can-

cha, llevando a Paraguay a su

propio juego, evitando el que

quiso imponerle éste, sin re-

sultados".

TRIFFON ILLICH.—"El De-

bate", de Montevideo: "Sal-

vo los primeros 10', Chile fue

un dominador de la situación,

aunque no se armó bien hasta

el segundo tiempo, en que tu-

vo la habilidad y suficiente pa-

ra, acorzar con la debida se-

rencia y imponer su gran

calidad. Paraguay no rindió

con la eficacia de otras oca-

siones, lo que no fue obvio pa-

ra que Escudí demostara sus

excelentes condiciones en un



SEÑOS GOLES DE LOS CHILENOS.—En la foto de la izquierda, se registra con claridad la obtención del 4.º gol de los chilenos. Se ve a Muñoz (10) cuando ve a Poisson un centro de Ramírez, para vencer netamente a Vargas, con chut de "cachetada". El arquero quedará parado, en tanto que al fondo se observa a Ramírez, que consiguió burlar a Poisson limpiamente, tras habilitada acción. En el grabado de la derecha, Meléndez (8) alza los brazos luego de la segunda conquista para su equipo. Se apresura a abrazar al "Negro" Muñoz, que le hizo un pase preciso, justo. Lo mismo proyecta Ramírez (11). Entretanto, ya vencido, Vargas queda apoyado en el suelo, junto a Maciel (2). A su espalda está Villalba, quien mira la escena con las manos en las caderas.

## Los "macheteros", uno por uno

González, el forward, una de las figuras más sobresalientes.

VARGAS.—Su faena es la mejor que ha hecho en el torneo Sudamericano. En los goles no tuvo nada que hacer, como no fuera mirar la pelota ir en camino de la red. Su labor mejoró, porque se mostró oportuno y con valentía en las salidas. Rechazó una entrada de Maciel, que bien pudo ser gol, sin embargo tiene vacilaciones.

POISSON.—Jugó siempre con gran empeño, pero fue superado por la velocidad de Muñoz y la evidente mayor capacidad técnica de Robledo. Es un hombre decidido, guapo, pero con la misma falla de todos los defensores paraguayos, no guarda sus fuerzas, es desordenado.

GONZALEZ.—Una figura dentro del conjunto que quedó bien. Y evidentemente que fue el suyo un debut poco afortunado. En el primer tiempo buscó siempre a Hormazábal en la mitad de la cancha, y naturalmente que no lo encontró. Luego, en el segundo, el problema se le tornó más serio todavía, porque Ramírez se lo metió siempre a fondo, desconcertándolo totalmente.

VILLALBA.—Jugó equívocadamente este buen mediocampista paraguayo, porque de ello ha dado priesa en el campo de juego, si bien su tiempo se quedó siempre al fondo, metido junto a los backs. Después, en el segundo, cuando avanzó, fue sorprendido una y otra vez por las entradas "atómicas" de Muñoz. Ahí estuvo una de las claves de la derrota paraguaya, y por ende del notable triunfo chileno.

ARCE.—Tampoco respondió esta figura consagrada del equipo albirrojo. Casi siempre insistió en ir a buscar a Hormazábal en la media cancha, y aunque logró mantenerlo, de esa manera por su sector quedó una brecha profunda, que Hormazábal explotó intelligentemente.

AGÜERO.—Se vió muy poco este delantero paraguayo. A ratos exhibió peligrosidad por su remate potente, pero en líneas generales lo tapó la figura de Carrasco.

H. GONZALEZ.—Aunque fue de puesto volvió a trastornarse en el valor más positivo de la vanguardia paraguaya. Trabajó mucho en la mitad de la cancha, sin contar con la colaboración de los mediocampistas. Cuando fue hacia arriba, exhibió su codicia, creando situaciones de apremio. Naturalmente, que declinó, en relación a lo que se le vió en actuaciones anteriores, cuando jugó en su puesto. Por otra parte, frente suyo tuvo Robledo.

MARTINEZ.—Es un forward hábil, maneja bien la pelota y es oportuno en el remate. Todas estas virtudes suyas se vieron ayer opacadas frente a esa columna sólida que fué Almeida. Y cuando pudo escapar a la vigilancia del zaguero, lo que ocurrió muy pocas veces, se encontró con Ramírez Cortés.

ROLÓN.—Insistió en la jugada individual, y no tuvo buen éxito, porque Cortés le paró hasta las intenciones. No hubo amistad a colaborar en la defensa. Eso sí, es peligroso poner su acción escasa en cualquier momento lo dejó libre frente al arquero.

CASNETE.—Uno de los delanteros más efectivos del cuadro de Paraguay. Cuando le dieron el juego buscó siempre el arco, creando situaciones de apremio, que en la mayoría de los casos conjuró Manuel Alvarez. Es un puntero de juego simple pero veloz y penetrante, aunque ahora fueron contadas las veces en que consiguió burlar la presencia de Alvarez, quien, hasta le sacó un gol de sus mismas barbas.

SILVA.—Su mejor momento no mejoró en nada el rendimiento de Paraguay.

BEDOYA.—Muy pujante, llevo algunas cargas en los minutos finales, pero a esas alturas, la defensa chilena, muy apretada y segura, no estaba para que le hicieran goles.

ROMERO.—Su actividad actuó como centrodelantero, o por lo menos, se lo vio en esa posición, para luchar frente a Almeida, para tener "algo más", que lo que mostró este delantero de Paraguay.

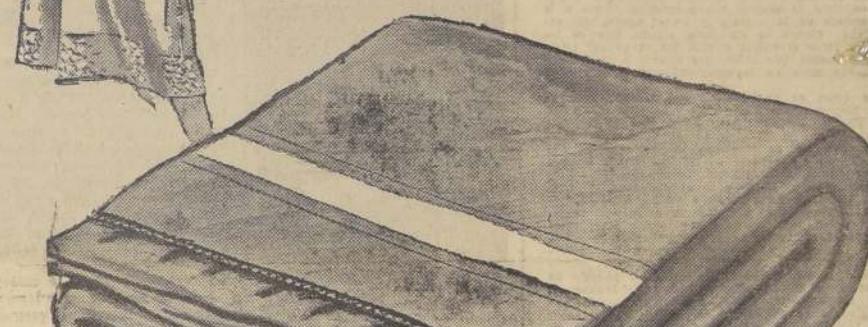
par de difíciles intervenciones".

ANLETO MADDALENA.—Radio "El Mundo", de Buenos Aires. "Chile ganó categóricamente después de 45' en que no convenció. Su ataque en la fracción definitiva, fue tremadamente efectivo otra vez, como lo prueban las cifras".

Y... CASA GARCIA LO ABRIGARA ESTE INVIERNO

## La Frazada Popular!

¡LE CONVIENE COMPRAR A ESTOS PRECIOS AUNQUE SEA PARA GUARDAR!



AL POPULAR PRECIO DE

\$ 795

FRAZADAS DE LANA POPULAR, COLOR GRIS. CON GUARDAS DE COLORES; RIBETEADAS EN LAS CABECERAS. TAMAÑO 160 x 210. \$ 795.—

FRAZADAS DE LANA EN TEJIDO "JACQUARD", EN COLORES COMBINADOS. CON ANCHO RIBETE DE SEDA. LA TIPICA FRAZADA FRANCES. TAMAÑOS 200 x 240, A \$ 7.800.— Y 160 x 220 CMTS. A ... \$ 5.800.—

FRAZADAS DE LANA MUY ABRIGADORAS, EN COLORES ROSA, CELESTE Y VICUÑA. CON RIBETE EN LAS CABECERAS. TAMAÑOS 160 x 210. A \$ 3.200.— Y 140 x 200. A ... \$ 2.700.—

FRAZADAS DE LANA EN COLORES ROJO, AZULINO Y PERLA. RIBETEADAS EN LAS CABECERAS, PARA 1 1/2 PLAZA \$ 1.350.— Y 1 PLAZA ... \$ 1.180.—

FRAZADAS DE LANA GRIS, CON GUARDAS. ARTICULO DE MUCHO ABRIGO. TAMAÑO 160 x 210, \$ 930.— 140 x 200, \$ 850.— Y 1



**EL SEGUNDO GOL Y EL PENAL.** — En el grabado de la izquierda, se registra el instante en que se produce el segundo gol para los chilenos. A los 6' del periodo final, Muñoz se floreó frente a Celso González, para dejar

luego la pelota, con pase preciso, en poder de Meléndez, quien atropelló a toda velocidad, expidiendo fortísimo chut que restó toda resistencia a Vargas, quien se lanza al suelo inútilmente. Villalba (5) no logra intervenir, en tanto el balón sigue su trayectoria hasta alojarse junto a las redes. Luego, en la foto de la derecha, hay un abrazo estrecho.

lleno de júbilo, entre Ramírez (11), Lorenzo Araya y Hormazábal, autor del 5.º y último gol para Chile, con lanzamiento penal. Poisson va a sacar la pelota de su valía, mientras Vargas muestra el rostro amargado por el contraste.

# JUBILO

CUANDO llegamos al esamán N° 1 de los últimos días, todo el mundo coreaba nuestro himno patrio. Había una euforia y una alegría grande frente al triunfo del equipo nacional. Por todas partes se registraban abrazos y hasta besos de júbilo. Se confundían los jugadores y los dirigentes, los cronistas, en las felicitaciones para los muchachos, tras los locutores, apretujados y transpirados, intercambiando las declaraciones de los autores de la notable jornada. El ambiente era de recogimiento. Muy justificado por cierto.

"LA NACION" recibió las siguientes declaraciones:

**GUILLERMO FERRER,** presidente de la Asociación Central: "Habíamos hecho hasta el cansancio. Habíamos jugado al máximo. Ramírez jugó como un dios. Pero, en cambio, todos los chicos tienen todos los

equales chilenos. Estoy satisfecho porque fueron felices sus presentes. Los anteriores no jugaron al máximo, fue porque tuvieron fallos.

Hoy el team no tuvo errores ninguno especial. El equipo se vistió de campeón en el momento oportuno, dando más que lo que esperábamos. Creo que vamos a quedar aquí la Copa América".

**CARLOS DITTBORN,** presidente de la Federación de Fútbol de Chile: "No quepo de felicidad. Ha sido una notable jornada y una gran victoria para el fútbol chileno. Estimo que estamos en la víspera de un triunfo de resonancia para Chile".

**ALDO RODRIGUEZ,** presidente de la Asociación Chilena: "Estoy más que satisfecho con este grande y merecido triunfo. El cuadro rindió más de lo que esperábamos. Creo que vamos a estar muy satisfechos".

**MANUEL ALVAREZ,** secretario de la Asociación Central: "Hay que gritar a todo pulmón: ¡Tres rasgos para Chile! ¡Cómo jugaron bien estos muchachos! ¡Ganaron un gran triunfo!".

**MARIO CLARK,** tesorero de la Asociación Central: "El hombre de las platas de este campeonato, se reunió de inmediato con las demás autoridades de la Asociación, para acordar un premio de cuarenta mil pesos a cada jugador, por el triunfo sobre los paraguayos. Nos dijo: "Estoy contentísimo con esta grande y merecida victoria del fútbol chileno. Hoy todo el equipo jugó a las mil maravillas".

**ISAAC UGARTE,** director de la Asociación Central: "Era uno de los más contentos del grupo. Nos declaró: "Por fin tomamos un tremendo desquite del 4-0 de Asunción. Desde hace un año que lo esperaba. Hasta que llegó el señorito".

**ALONSO LABAN,** presidente de Colo Colo: "Desde ayer pude juntar a los muchachos. Estoy más que satisfecho con este gran triunfo. El segundo tiempo que hizo el equipo, fue sencillamente

genial. Hoy tomé una papaya, nos quedamos en la defensa, y merendamos".

**CARLOS RUZ,** chileno: "Estaba transpirando, pero todo desapareció por el gran triunfo. Veríamos de dos kilos en la noche. Menos mal que subo al tiro. Ya me tomé una papaya. Nos quedamos sin campeones. No hay más".

**ENRIQUE HORMAZÁBAL,** chileno: "Trabajamos duro, pero todo desapareció. Un poquito para que salieran los goles y jugué bien. Sin fallas, ni errores".

**MISAELO ESCUTI,** "Cocinero": "Contento que este partido no haya sido la final del campeonato. Habríamos ganado al más tarde de los campeones del mundo".

**JUAN PINTO,** secretario de la Asociación Central: "Hay que gritar a todo pulmón: ¡Tres rasgos para Chile! ¡Cómo jugaron bien estos muchachos! Ganan la segurilla. Creo que todos se jugaron bien. Sin fallas, ni errores".

**JOSEPH ALVAREZ,** director de la Asociación Central: "Contento que este partido no haya sido la final del campeonato. Habríamos ganado al más tarde de los campeones del mundo".

**FRANCISCO RAIMUNDO TAPIAGUA,** director de delegación de Chile: "Quedamos en la primera posición. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CAPITAN HERMOSO CHAVEZ,** delegado: "Los cambios obligados por la lesión de Pardi y la enfermedad de Colom, desorganizaron el cuadro. Pero, con el saque, con un topó con un 'Toro' Robledo, se recuperó el ritmo. Almeida no jugó mal. Sustituyó al topó con un 'Toro' Robledo, que siempre jugó bien. En el segundo tiempo, el equipo paraguayo jugó bien, pero el árbitro, jugó mal. Martínez, quien tenía un golpe en la frente, el árbitro lo dejó jugando. Hoy el equipo jugó bien".

**JOSE PARDO,** chileno: "Contento con el resultado. Hoy el equipo jugó bien. Los jugadores, hoy, jugaron bien. Hoy tomé una papaya. Nos quedamos sin campeones. No accedí ni de pensar si íbamos a regresar al hotel con la camiseta albiazul de internacional. Lo mejor que pasó es que Marinés le hizo jugar amargamente la ferrea".

En este clima de angustia, pudimos recoger algunas declaraciones:

**DOCTOR RAIMUNDO TAPIAGUA,** director de delegación de Chile: "Quedamos en la primera posición. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CARLOS ARCHI,** chileno: "Una oportunidad que se nos dio para ganar. Y no la aprovechamos. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CAPITAN HERMOSO CHAVEZ,** delegado: "Los cambios obligados por la lesión de Pardi y la enfermedad de Colom, desorganizaron el cuadro. Pero, con el saque, con un topó con un 'Toro' Robledo, se recuperó el ritmo. Almeida no jugó mal. Sustituyó al topó con un 'Toro' Robledo, que siempre jugó bien. En el segundo tiempo, el equipo paraguayo jugó bien, pero el árbitro, jugó mal. Martínez, quien tenía un golpe en la frente, el árbitro lo dejó jugando. Hoy el equipo jugó bien".

**JOSE PARDO,** chileno: "Contento con el resultado. Hoy el equipo jugó bien. Los jugadores, hoy, jugaron bien. Hoy tomé una papaya. Nos quedamos sin campeones. No accedí ni de pensar si íbamos a regresar al hotel con la camiseta albiazul de internacional. Lo mejor que pasó es que Marinés le hizo jugar amargamente la ferrea".

En este clima de angustia, pudimos recoger algunas declaraciones:

**DOCTOR RAIMUNDO TAPIAGUA,** director de delegación de Chile: "Quedamos en la primera posición. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CARLOS ARCHI,** chileno: "Una oportunidad que se nos dio para ganar. Y no la aprovechamos. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CAPITAN HERMOSO CHAVEZ,** delegado: "Los cambios obligados por la lesión de Pardi y la enfermedad de Colom, desorganizaron el cuadro. Pero, con el saque, con un topó con un 'Toro' Robledo, se recuperó el ritmo. Almeida no jugó mal. Sustituyó al topó con un 'Toro' Robledo, que siempre jugó bien. En el segundo tiempo, el equipo paraguayo jugó bien, pero el árbitro, jugó mal. Martínez, quien tenía un golpe en la frente, el árbitro lo dejó jugando. Hoy el equipo jugó bien".

**JOSE PARDO,** chileno: "Contento con el resultado. Hoy el equipo jugó bien. Los jugadores, hoy, jugaron bien. Hoy tomé una papaya. Nos quedamos sin campeones. No accedí ni de pensar si íbamos a regresar al hotel con la camiseta albiazul de internacional. Lo mejor que pasó es que Marinés le hizo jugar amargamente la ferrea".

En este clima de angustia, pudimos recoger algunas declaraciones:

**DOCTOR RAIMUNDO TAPIAGUA,** director de delegación de Chile: "Quedamos en la primera posición. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CARLOS ARCHI,** chileno: "Una oportunidad que se nos dio para ganar. Y no la aprovechamos. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CAPITAN HERMOSO CHAVEZ,** delegado: "Los cambios obligados por la lesión de Pardi y la enfermedad de Colom, desorganizaron el cuadro. Pero, con el saque, con un topó con un 'Toro' Robledo, se recuperó el ritmo. Almeida no jugó mal. Sustituyó al topó con un 'Toro' Robledo, que siempre jugó bien. En el segundo tiempo, el equipo paraguayo jugó bien, pero el árbitro, jugó mal. Martínez, quien tenía un golpe en la frente, el árbitro lo dejó jugando. Hoy el equipo jugó bien".

**JOSE PARDO,** chileno: "Contento con el resultado. Hoy el equipo jugó bien. Los jugadores, hoy, jugaron bien. Hoy tomé una papaya. Nos quedamos sin campeones. No accedí ni de pensar si íbamos a regresar al hotel con la camiseta albiazul de internacional. Lo mejor que pasó es que Marinés le hizo jugar amargamente la ferrea".

En este clima de angustia, pudimos recoger algunas declaraciones:

**DOCTOR RAIMUNDO TAPIAGUA,** director de delegación de Chile: "Quedamos en la primera posición. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CARLOS ARCHI,** chileno: "Una oportunidad que se nos dio para ganar. Y no la aprovechamos. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CAPITAN HERMOSO CHAVEZ,** delegado: "Los cambios obligados por la lesión de Pardi y la enfermedad de Colom, desorganizaron el cuadro. Pero, con el saque, con un topó con un 'Toro' Robledo, se recuperó el ritmo. Almeida no jugó mal. Sustituyó al topó con un 'Toro' Robledo, que siempre jugó bien. En el segundo tiempo, el equipo paraguayo jugó bien, pero el árbitro, jugó mal. Martínez, quien tenía un golpe en la frente, el árbitro lo dejó jugando. Hoy el equipo jugó bien".

**JOSE PARDO,** chileno: "Contento con el resultado. Hoy el equipo jugó bien. Los jugadores, hoy, jugaron bien. Hoy tomé una papaya. Nos quedamos sin campeones. No accedí ni de pensar si íbamos a regresar al hotel con la camiseta albiazul de internacional. Lo mejor que pasó es que Marinés le hizo jugar amargamente la ferrea".

En este clima de angustia, pudimos recoger algunas declaraciones:

**DOCTOR RAIMUNDO TAPIAGUA,** director de delegación de Chile: "Quedamos en la primera posición. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CARLOS ARCHI,** chileno: "Una oportunidad que se nos dio para ganar. Y no la aprovechamos. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CAPITAN HERMOSO CHAVEZ,** delegado: "Los cambios obligados por la lesión de Pardi y la enfermedad de Colom, desorganizaron el cuadro. Pero, con el saque, con un topó con un 'Toro' Robledo, se recuperó el ritmo. Almeida no jugó mal. Sustituyó al topó con un 'Toro' Robledo, que siempre jugó bien. En el segundo tiempo, el equipo paraguayo jugó bien, pero el árbitro, jugó mal. Martínez, quien tenía un golpe en la frente, el árbitro lo dejó jugando. Hoy el equipo jugó bien".

**JOSE PARDO,** chileno: "Contento con el resultado. Hoy el equipo jugó bien. Los jugadores, hoy, jugaron bien. Hoy tomé una papaya. Nos quedamos sin campeones. No accedí ni de pensar si íbamos a regresar al hotel con la camiseta albiazul de internacional. Lo mejor que pasó es que Marinés le hizo jugar amargamente la ferrea".

En este clima de angustia, pudimos recoger algunas declaraciones:

**DOCTOR RAIMUNDO TAPIAGUA,** director de delegación de Chile: "Quedamos en la primera posición. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CARLOS ARCHI,** chileno: "Una oportunidad que se nos dio para ganar. Y no la aprovechamos. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CAPITAN HERMOSO CHAVEZ,** delegado: "Los cambios obligados por la lesión de Pardi y la enfermedad de Colom, desorganizaron el cuadro. Pero, con el saque, con un topó con un 'Toro' Robledo, se recuperó el ritmo. Almeida no jugó mal. Sustituyó al topó con un 'Toro' Robledo, que siempre jugó bien. En el segundo tiempo, el equipo paraguayo jugó bien, pero el árbitro, jugó mal. Martínez, quien tenía un golpe en la frente, el árbitro lo dejó jugando. Hoy el equipo jugó bien".

**JOSE PARDO,** chileno: "Contento con el resultado. Hoy el equipo jugó bien. Los jugadores, hoy, jugaron bien. Hoy tomé una papaya. Nos quedamos sin campeones. No accedí ni de pensar si íbamos a regresar al hotel con la camiseta albiazul de internacional. Lo mejor que pasó es que Marinés le hizo jugar amargamente la ferrea".

En este clima de angustia, pudimos recoger algunas declaraciones:

**DOCTOR RAIMUNDO TAPIAGUA,** director de delegación de Chile: "Quedamos en la primera posición. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CARLOS ARCHI,** chileno: "Una oportunidad que se nos dio para ganar. Y no la aprovechamos. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CAPITAN HERMOSO CHAVEZ,** delegado: "Los cambios obligados por la lesión de Pardi y la enfermedad de Colom, desorganizaron el cuadro. Pero, con el saque, con un topó con un 'Toro' Robledo, se recuperó el ritmo. Almeida no jugó mal. Sustituyó al topó con un 'Toro' Robledo, que siempre jugó bien. En el segundo tiempo, el equipo paraguayo jugó bien, pero el árbitro, jugó mal. Martínez, quien tenía un golpe en la frente, el árbitro lo dejó jugando. Hoy el equipo jugó bien".

**JOSE PARDO,** chileno: "Contento con el resultado. Hoy el equipo jugó bien. Los jugadores, hoy, jugaron bien. Hoy tomé una papaya. Nos quedamos sin campeones. No accedí ni de pensar si íbamos a regresar al hotel con la camiseta albiazul de internacional. Lo mejor que pasó es que Marinés le hizo jugar amargamente la ferrea".

En este clima de angustia, pudimos recoger algunas declaraciones:

**DOCTOR RAIMUNDO TAPIAGUA,** director de delegación de Chile: "Quedamos en la primera posición. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CARLOS ARCHI,** chileno: "Una oportunidad que se nos dio para ganar. Y no la aprovechamos. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CAPITAN HERMOSO CHAVEZ,** delegado: "Los cambios obligados por la lesión de Pardi y la enfermedad de Colom, desorganizaron el cuadro. Pero, con el saque, con un topó con un 'Toro' Robledo, se recuperó el ritmo. Almeida no jugó mal. Sustituyó al topó con un 'Toro' Robledo, que siempre jugó bien. En el segundo tiempo, el equipo paraguayo jugó bien, pero el árbitro, jugó mal. Martínez, quien tenía un golpe en la frente, el árbitro lo dejó jugando. Hoy el equipo jugó bien".

**JOSE PARDO,** chileno: "Contento con el resultado. Hoy el equipo jugó bien. Los jugadores, hoy, jugaron bien. Hoy tomé una papaya. Nos quedamos sin campeones. No accedí ni de pensar si íbamos a regresar al hotel con la camiseta albiazul de internacional. Lo mejor que pasó es que Marinés le hizo jugar amargamente la ferrea".

En este clima de angustia, pudimos recoger algunas declaraciones:

**DOCTOR RAIMUNDO TAPIAGUA,** director de delegación de Chile: "Quedamos en la primera posición. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CARLOS ARCHI,** chileno: "Una oportunidad que se nos dio para ganar. Y no la aprovechamos. La victoria de Chile, muy importante. Junto a que el equipo de Paraguay no jugó bien, nos quedamos con el triunfo".

**CAPITAN HERMOSO CHAVEZ,** delegado: "Los cambios obligados por la lesión de Pardi y la enfermedad de Colom, desorganizaron el cuadro. Pero, con el saque, con un topó con un 'Toro' Robledo, se recuperó el ritmo. Almeida no jugó mal. Sustituyó al topó con un 'Toro' Robledo, que siempre jugó bien. En el segundo tiempo, el equipo paraguayo jugó bien, pero el árbitro, jugó mal. Martínez, quien tenía un golpe en la frente, el árbitro lo



¿DONDE ESTÁ LA PELOTA?—Fue a los 18' del primer período. Vino un corner servido por Meléndez, que está al fondo junto al banderín. Saltó Robledo (9), quien remató con un cabezazo que se le fue arriba. Dejó con el moño hecho a Vargas, a Poisson (2) y a Arce, que está metido en su arco por el asco. El que salta junto con Jorge es Maciel.



GRAN GOLEADA.—Como, en realidad, pocos la esperaban, eso fue el 5-0 con los "macheteros", actuales campeones sudamericanos. La escena reproduce el cuarto de la serie conquistado por Muñoz, a los 34 minutos del segundo tiempo.

## Elogios de don Ramón Palma

El ex Administrador del Estadio Nacional habla para LA NACION

Ramón Palma Soto, uno de los "dueños" del Estadio Nacional —porque estuvo entre los que trabajaron incansable y tenazmente para que fuese una realidad— y al Administrador por espaldas de su amigo, sin reservación alguna, él llama "el triunfo del fútbol chileno" y tiene también palabras de sincero reconocimiento para la labor desempeñada por su actual Administrador, don Luis Bustos, y su brillante equipo de colaboradores. Ramón Palma habló así para LA NACION:

"—Quienquiera que sea el resultado final, el certamen constituye un magnífico triunfo para el fútbol chileno. Yo, por ejemplo, espectador, no puedo dejar de observar los espectáculos del Estadio, desde el mismo ángulo en que tanto veces las miré. Me ha impresionado la buena presentación que exhibió desde la primera reunión y la magnífica acogida del público, porque las más fruto de muchos deseos, de una voluntad decidida de hacer bien las cosas y de la leal cooperación entre el Administrador y el personal de empleados y obreros.

A pesar de la magnitud de las responsabilidades y de los variados problemas que suelen presentarse en tales casas, me complace reconocer que la Administración del Estadio ha tenido buen éxito.

Es satisfactorio también comprobar que la labor de Carabineros de Chile, se mantiene en el mismo grado de eficiencia, y con la misma abnegación, que hace de ser muy apreciada, en otro sentido, la labor que viene siempre factor vital en la buena organización alcancista.

Creo que este aspecto del certamen, verificado por periodistas y visitantes extranjeros, merece nuevamente congratulaciones y constituye un motivo de satisfacción para el Estadio y los dirigentes del fútbol.

Moore se iba a enfrentar a Franck Laniela,

SAN DIEGO, (UP).— Archis Moore, el campeón de boxeo de peso semipesado, sufrió, según se ha informado, de una dolencia cardíaca, y a ello se debe que la comisión de atletismo de California no le permitiera que boxeara anoche.

Moore se encuentra descansando actualmente en un hospital local, e insiste en que no padecía del corazón. Explicó que su dolencia era causada por una dolencia del estómago...

Sin embargo, Clayton Frye, secretario de la Comisión de Atletismo, dijo que el médico que examinó al campeón, notó que su pulso era anormal. Se hizo, entonces, que lo examinara también un cardiólogo, pero éste no ha querido informar sobre el estado del paciente.

Moore se iba a enfrentar a Franck Laniela,

EN LA PELA SEMIFINAL. — Oscar Suárez, de 117 1/2 libras, venció por nocaut técnico al campeón Fernando Gagnon, de 168 1/2, a los dos minutos del noveno round en pelea estelar, celebrada este miércoles en el Palacio de los Deportes. El combate estaba señalado a diez asaltos.

En la pelea semifinal, Guillermo Acosta, de 146 1/2 libras, venció por decisión a Sergio Ríos, de 144 libras, en ocho rondas.

RIO DE JANEIRO, (UP).— Se informó que Brasil participará en el XXXI Campeonato Mundial de Tenis de Mesa, que se realizará en Holanda, entre el 16 y 24 de mayo próximo.

Brasil, campeón sudamericano de este deporte, enviará un equipo masculino.

RIO DE JANEIRO, (UP).— La Confederación Brasileña de Deportes, ha recibido una invitación

de la Federación Polaca de Atletismo, para que los atletas brasileños, Ademar Ferreira Da Silva, campeón mundial de salto triple, y Wilson Gómez Carneiro, campeón sudamericano de 400 metros con vallas, participen en un torneo internacional de atletismo, que se realizará en Varsovia, entre el primero y el cuarto de agosto próximo.

El triunfo está asegurado.

El Hino Patrio, entonado por todos, prende la emoción en todas las gradas. El público aplaude y gesticula.

45' Vuelve a lucirse Ecuu al volar en el aire y atrapar un disparo casi a boca de jarrón de Bedoya. Se sigue cantando de pie, la Canción Nacional. Estan los elegidos extranjeros y demás invitados de las delegaciones concurrentes, están impresionados.

NUNCA NUESTRO PAÍS HA HECHO

EL DEPARTAMENTO

NIÑOS

DE ALMACENES PARIS

le ofrece

UNIFORMES y toda clase

de prendas de abrigo

para ellos

SLIPS afranelado

\$ 135

BLUE JEAN para niños des

de \$ 420

PIJAMA afranelado liso desde

\$ 480

CAMPERAS con cuello de

piel \$ 1.689

NUNCA NUESTRO PAÍS HA HECHO

EL DEPARTAMENTO

NIÑOS

DE ALMACENES PARIS

le ofrece

UNIFORMES y toda clase

de prendas de abrigo

para ellos

SLIPS afranelado

\$ 135

BLUE JEAN para niños des

de \$ 420

PIJAMA afranelado liso desde

\$ 480

CAMPERAS con cuello de

piel \$ 1.689

NUNCA NUESTRO PAÍS HA HECHO

EL DEPARTAMENTO

NIÑOS

DE ALMACENES PARIS

le ofrece

UNIFORMES y toda clase

de prendas de abrigo

para ellos

SLIPS afranelado

\$ 135

BLUE JEAN para niños des

de \$ 420

PIJAMA afranelado liso desde

\$ 480

CAMPERAS con cuello de

piel \$ 1.689

NUNCA NUESTRO PAÍS HA HECHO

EL DEPARTAMENTO

NIÑOS

DE ALMACENES PARIS

le ofrece

UNIFORMES y toda clase

de prendas de abrigo

para ellos

SLIPS afranelado

\$ 135

BLUE JEAN para niños des

de \$ 420

PIJAMA afranelado liso desde

\$ 480

CAMPERAS con cuello de

piel \$ 1.689

NUNCA NUESTRO PAÍS HA HECHO

EL DEPARTAMENTO

NIÑOS

DE ALMACENES PARIS

le ofrece

UNIFORMES y toda clase

de prendas de abrigo

para ellos

SLIPS afranelado

\$ 135

BLUE JEAN para niños des

de \$ 420

PIJAMA afranelado liso desde

\$ 480

CAMPERAS con cuello de

piel \$ 1.689

NUNCA NUESTRO PAÍS HA HECHO

EL DEPARTAMENTO

NIÑOS

DE ALMACENES PARIS

le ofrece

UNIFORMES y toda clase

de prendas de abrigo

para ellos

SLIPS afranelado

\$ 135

BLUE JEAN para niños des

de \$ 420

PIJAMA afranelado liso desde

\$ 480

CAMPERAS con cuello de

piel \$ 1.689

NUNCA NUESTRO PAÍS HA HECHO

EL DEPARTAMENTO

NIÑOS

DE ALMACENES PARIS

le ofrece

UNIFORMES y toda clase

de prendas de abrigo

para ellos

SLIPS afranelado

\$ 135

BLUE JEAN para niños des

de \$ 420

PIJAMA afranelado liso desde

\$ 480

CAMPERAS con cuello de

piel \$ 1.689

NUNCA NUESTRO PAÍS HA HECHO

EL DEPARTAMENTO

NIÑOS

DE ALMACENES PARIS

le ofrece

UNIFORMES y toda clase

de prendas de abrigo

para ellos

SLIPS afranelado

\$ 135

BLUE JEAN para niños des

de \$ 420

PIJAMA afranelado liso desde

\$ 480

CAMPERAS con cuello de

piel \$ 1.689

NUNCA NUESTRO PAÍS HA HECHO

EL DEPARTAMENTO

NIÑOS

DE ALMACENES PARIS

le ofrece

# Chile conquistó ayer el 1.º y 3.er lugar en la prueba de adiestramiento



**GOOL CHILENO!**—No hay caso para Vargas. La pelota está a punto de alojarse junto a las redes. Fue el tercer gol chileno, convertido por Muñoz, a quien vemos alzando los brazos en señal de regocijo, a los 21 minutos del segundo tiempo. Ramírez abrió con fuerza, dando el balón en los pies de Maciel, que aparece de pie junto a Vargas. Recogió Muñoz, derrotando netamente al meta guarani. Polson, arañado, mira la trayectoria de la pelota.



**DISTINTAS ACTITUDES**—Mientras el arquero Vargas va con cara triste a recoger la pelota, luego de uno de los 5 goles de los chilenos, más allá hay abrazos de júbilo entre Ramírez, Meléndez, Muñoz y Hormazábal.

## Minella: "Quedará en Chile la Copa América"

**BUENOS AIRES**.—(UP).—“Vuelve bastante decorado por la actuación de nuestros muchachos”, declaró José Minella, entrenador de River Plate que regresó ayer de Chile, donde asistió a los partidos disputados hasta ahora por el Campeonato Sudamericano de Fútbol, especialmente invitado por entidades transandinas.

Dijo Minella que en realidad los futbolistas argentinos no han rendido en la medida que era dado esperar de sus antecedentes. “Toda la gran chance que indiscutiblemente tenían al comenzar el Campeonato parece verse ahora seriamente comprometida”, agregó.

Para Minella, las mayores fallas del equipo radican en la línea de banca, “verdadero punto flojo”, donde “si no hacen por lo menos tres cambios” se perderán todas las esperanzas de triunfo.

También criticó la defensa, en la que dijo, “falta unión, solides y trabazo”.

Cree que la representación de Chile es la que está más cerca de la conquista máxima, luego del encuentro con Uruguay, equipo que hasta entonces, añadió, se perfila como el equipo de mayores posibilidades.

Con respecto a los futbolistas chilenos, dijo que “son los que mejor han impresionado y no es aventurado decir que, de no tomar las medidas que en mi criterio deben tomarse en el team argentino, si los nuestros no levantan la pauta, se quedará en Chile la Copa América”.

Finalmente, Minella se mostró confiado en que se opera una reacción en el equipo argentino, donde “sobra la clase”. Agregó que “posibilidades hay todavía, y muy buenas; está en ellos una más que en ellos aprovecharlas”.

## GOLF INTERNACIONAL

### PESAS Y PALANQUETAS

para profesionales  
o particulares

VENDO

SUAREZ MUJICA N° 409

**MONTEVIDEÓ**.—Argentina se ratificó como Campeón Sudamericano de Golf Amateur y conquistó el trofeo “Los Andes”.

En la categoría caballeros, Argentina obtuvo tres puntos, Brasil se clasificó segundo con dos, Uruguay tercero con uno y Chile el cuarto con cero punto.

En la de damas, Argentina conquistó ocho y medio puntos del argentino Julio Martínez.

contra siete y medio de Chile, y uno y medio de Uruguay.

La prensa destaca el triunfo de Argentina, diciendo que se mostró técnicamente más calificado que sus adversarios. Con respecto a los brasileños, señala que obtuvieron los honores segundo puesto y pusieron de relieve técnica y tesón, especialmente Chaves, notable vencedor

de la competencia.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentemente contra las barandas de contención, sufriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, sufriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, sufriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, sufriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, sufriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, sufriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, sufriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, sufriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, sufriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, sufriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, sufriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, sufriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, sufriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, suriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, suriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, suriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, suriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, suriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, suriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, suriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, suriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, suriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, suriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, suriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, suriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, suriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, suriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, suriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala, y el argentino Nelo Dominguez. Godoy salió expoliado violentamente contra las barandas de contención, suriendo la fractura de la pierna derecha. Su muerte fue inminente.

Los restos de este malogrado deportista serán traídos en la mañana de hoy por tierra a Santiago.

El accidente que costó la vida a este joven valiente ciclista metropolitano se produjo a raíz de un choque con un automóvil en un parate y de la cual fueron protagonistas los chilenos Carlos Godoy e Ignacio Ayala,





# Sin autorización del Directorio COSATAN prestó 39 millones a los diarios del magnate salitrero



Iquique, capital de la Provincia de Tarapacá, se de del imperio económico que el señor Osvaldo de Castro maneja "sin sujeción a fiscalizaciones ni controles".

## Apoyo ofreció el Gobierno para aplicación de planes constructivos en la Pequeña Industria

La alta complacencia e interés que siente el Supremo Gobierno por el desarrollo y resultados del torneo que realiza en la capital la Asociación Nacional de la Pequeña Industria, fue señalado ayer por el Ministro de Economía.

En una carta enviada al presidente de esta entidad, don Osvaldo Mellado, le expresa, con motivo del Congreso Nacional que clausuraron ayer los pequeños industriales, que "en estos momentos de inquietud económica como las que vivimos, es más enaltecible para el Fisco, señor Carlos Ibáñez del Campo y para su Ministro de Economía, que comprueben cómo, desde uno a otro extremo de Chile, se dan cita los hombres que laboran en estas actividades, para agrupar sus fuerzas y así, unidos emprender una más estrecha campaña en pro del fomento de las iniciativas productivas".

El Congreso a que se refiere el Ministro Tarud fue inaugurado el viernes en el Instituto Superior de Comercio, con asistencia de delegados de los pequeños industriales del país y

### Fue clausurado Congreso Constituyente de estas actividades productoras

de representantes de otras entidades como la Sociedad de Fomento Fabril, la Organización de Técnicos de Chile, al Servicio de Asistencia Técnica y representantes del Ministerio de Economía y del Departamento de Cooperativismo.

**TEMARIO DEL CONGRESO**

Las finalidades perseguidas durante el desarrollo fueron concretadas por el señor Osvaldo Mellado, quien expresó que buscaban "la solución de la situación desmedrada en que se encontraban los pequeños industriales ante los problemas de orden tributario, en que son objeto de un trato igualitario en relación con los grandes industriales, cuando en realidad debía aplicárseles un trato diferente, por cuanto los capitales invertidos son diferentes". A pesar de ello, agregó, siempre hemos ofrecido al Gobierno nuestra patriótica colaboración, pero ahora buscamos y solicitamos

una simplificación al régimen tributario.

Expresó que buscaban también una política adecuada de crecimiento que armonizara sus labores, la que ya estaba contemplada en una iniciativa parlamentaria de la cual conocida el Congreso Nacional. Se refirió igualmente al hecho de que habían estado contando con la cooperación especializada del Servicio de Asistencia Técnica e Industrial y mencionó que "en estos momentos de inquietud económica como las que vivimos, es más enaltecible para el Fisco, señor Carlos Ibáñez del Campo y para su Ministro de Economía, que comprueben cómo, desde uno a otro extremo de Chile, se dan cita los hombres que laboran en estas actividades, para agrupar sus fuerzas y así, unidos emprender una más estrecha campaña en pro del fomento de las iniciativas productivas".

El Congreso a que se refiere el Ministro Tarud fue inaugurado el viernes en el Instituto Superior de Comercio, con asistencia de delegados de los pequeños industriales del país y

### ACCIONISTAS EXIGIERON QUE ESTA OPERACION FUERA DEJADA NULA POR LESIONAR INTERES DE LA COMPAÑIA

#### Cómo se financia campaña contra el Gobierno

Hemos revelado, en información anterior, los manejos del señor Osvaldo de Castro Ortíz, presidente de la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta, COSATAN, que han sido estimados dudosos y lejos para sus intereses, por los legítimos accionistas. Estos, no obstante su condición mayoritaria, han sido dejados a un lado de la dirección de los múltiples negocios de la empresa. La formación de filiales "hijo de la madre" que absorben las utilidades de COSATAN al extremo de que ésta, en veinte años, ha repartido dividendo en una sola oportunidad, es una muestra de la actitud energicamente impugnada al señor De Castro por sus mandantes.

En representación de estos mandantes, el señor Enrique Gardeweg Villegas formuló al señor De Castro, en Junta Ordinaria de Accionistas del 25 de mayo de 1953, diez acres y justificadas preguntas, respecto de la conducción de los negocios de la Sociedad. A este emplazamiento, el señor De Castro no ha dado respuesta alguna, no obstante el dilatado lapso transcurrido.

La más grave de estas interrogaciones es la que se refiere a la decisión que distinguió a la matriz COSATAN para fundar una cadena de periódicos, en calidad de empresa filial. Es sabido que esas publicaciones, confeccionadas exclusivamente por el potente salitrero, están entregadas a una intensa campaña contra el Gobierno, en la cual se emplean las más diversas y vedadas armas. Uno de esos diarios —"El Debate"— llevó sus ataques hasta formular, en lenguaje proces y irrespetuoso, una serie de preguntas al Ministro del Interior, señor Montero Schmidt, y aemplarrio a responderlas de inmediato. El inspirador de esa ola de difamaciones ha guardado silencio absoluto, pese a que los legítimos fiscalizadores de la Compañía que administran, le han exigido cuenta de esa administración.

**BALANCES MISTERIOSOS** — En la intervención verbal y escrita del señor Gardeweg, durante la Junta General de Accionistas que el señor De Castro rehusó grabar en cinta magnética, se formula otra denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave respecto de los manejos financieros del directorio.

"Denuncié a la Junta de Accionistas —dice el señor Gardeweg en carta al presidente de COSATAN— que no se me había dejado de conocer con anterioridad el balance de la Compañía, el de sus utilidades, los análisis de los auditores de la COSATAN, así como denuncia grave

## Carabineros atenderá movimiento demográfico en las zonas limítrofes y apartadas del país



Se concreta iniciativa del Director del Registro Civil, capitán don Fernando Montaldo

El general Ardiles señala misión que corresponde a oficiales de la institución

El movimiento demográfico—matrimonios, nacimientos y defunciones—en los sectores fronterizos fue entregado por el Ejecutivo, a través de un Decreto Supremo, al Cuerpo de Carabineros. Los oficiales de la institución que prestan sus servicios en estos sitios alejados de las actuales sedes de las circunscripciones del Registro Civil Nacional, pero con personalidad propia Oficiales Civiles Adjuntos, para darle valor legal a las inscripciones que deben realizar en los Registros y Protocolos enterrados a su control. Esta iniciativa corresponde al actual jefe del Registro Civil, capitán don Fernando Montaldo Bustos.

Frente a esta determinación oficial, que soluciona un grave problema de los habitantes de esos sectores fronterizos, el Director General del Ejército, general Jorge Ardiles Galdames, envió una circular al personal de la Institución en la que ratifica la doctrina, sustentada por la Dirección del Registro Civil Nacional. Expresa, en sus considerandos principales, que "a las poblaciones que viven en territorios limítrofes o apartados se les presentan graves dificultades para legalizar matrimonios, efectuar inscripciones de nacimiento o reconocer hijos naturales".

**PELIGRO DE DESCHILENIZACIÓN.**—A estos serios perjuicios—agrega—que impiden la legal constitución familiar, debe agregarse el hecho no menos grave que la falta de estos organismos impulsa a nuestros connacionales a la deschileñización, ya que deben recurrir en la generalidad de los casos a suscribir los matrimonios e inscribir los nacimientos en las oficinas más cercanas de los países vecinos".

MISSION DEL CUERPO DE CARABINEROS.—"Esta Jefatura Superior—expresa más adelante el General Director, don Jorge Ardiles G.—desear que los funcionarios de Carabineros que sean designados para dar cuenta de los labores de Oficina Civil Adjuntas, obviamente competentes por la alta finalidad que persigue el Supremo Gobierno al entregar a Carabineros estas importantes funciones de cooperación a la Dirección del Registro Civil e Identificación, las sirvan con dedicación, eficiencia y honorabilidad, no olvidando que con ello se contribuirá, sin duda alguna, a un mayor prestigio y consideración que nuestra institución desempeña en las actividades nacionales".

"Con esta cooperación—termina diciendo—decidida y patriótica de la Superioridad de Carabineros, el Director General del Registro Civil, capitán don Fernando Montaldo Bustos, podrá realizar una positiva labor nacional".

Conferencias sobre la Declaración de la Renta

Los días, jueves 24, y viernes 25, de la próxima semana, tendrán lugar, en la Universidad de Chile, Sala de Conferencias, dos disertaciones del señor Osvaldo Torres Ahumada, sobre "La declaración de la renta en la nueva legislación tributaria". Estas disertaciones son patrocinadas por el Departamento de Extensión Cultural, y al término de cada conferencia, el público podrá hacer llegar, por escrito, al conferencianante, las consultas que dese. Por otra parte, la manera de llenar los formularios de declaraciones, se explicará por medios gráficos especiales.

El señor Torres Ahumada es autor de la obra "Cómo hacer la declaración del Impuesto a la Renta", y otras, habiendo viajado, además, a Estados Unidos, el año 1952, invitado especialmente por el Departamento de Estado, a fin de estudiar la legislación tributaria de ese país.

El aspecto es impresionante: Aquí la fundición, donde se elaboran piezas del tipo más complicado; más allá, la sección maestrichta, donde poderosas máquinas moldean piezas de gran tamaño que integrarán la fabricación de un motor, la sección pintura, embobinaje y montaje, esta última dotada de los instrumentos de precisión más modernos que es posible obtener, integran esta colmena en la que hombres y máquinas se han unido para producir motores en serie, de gran rendimiento y fiabilidad, con mucha mayor velocidad que en la que tenían que hacer más esfuerzo que el que significaba el apagar o encender una ampolleta.

Una importante industria chilena podrá cumplir ahora, sin esfuerzo, sin quedar exhausta, de tanto pedir... porque su máquina, la misma que hasta ahora le ha servido fielmente, podrá trabajar sola... trabajará con mucha mayor velocidad que en la que tenían que hacer más esfuerzo que el que significaba el apagar o encender una ampolleta.

Un grupo de hombres de negocios, dedicados durante largo tiempo a la importación de motores eléctricos, de diversos tipos, fabricados en Chile, estos elementos que ya era imposible hacer venir del extranjero. Dos años de estudios, muchos millones de pesos destinados a estudios e investigaciones, dieron los resultados que esperaban estos activos empresarios: La instalación de una fábrica, cuyos productos tienen la calidad y ofrecen las garantías que caracterizan a los mejores importadores de Estados Unidos o Europa.

El rubro "motores eléctricos" es vasto: Los nuevos industriales resolvieron concentrar sus esfuerzos en un solo tipo: Los motores para máquina de coser.

Su fabricación en gran escala, junto con venir a llenar una necesidad, resolvía un problema social evidente. Es así como hoy, SOCOREL ha comenzado a entregar en forma regular este tipo de motores al comercio y la fabricación, continúa al ritmo de cien unidades diarias.

LA FABRICA.—"Si de algo somos plenamente orgullosos, es de nuestro cuerpo de técnicos y operarios. Estos últimos han formado aquí, asegurados por técnicos extranjeros y otros egresados de nuestras universi-

El profesor doctor Monroe J. Rommey, destacado científico norteamericano que llegó el sábado a esta capital, acompañado de su esposa. Dictará interesantes conferencias sobre experiencias médicas.

REGIMENTO SIMBOLICO "SANTA BARBARA"

Se nos encarga citar a los señores del Regimiento "Santa Bárbara" a una reunión que tendrá lugar el día jueves 24 del presente en el Salón de Honor del Cuartel de Veteranos del 75 Oriente en Ñuñoa, las horas 18.00. El objeto de la reunión es elevar el nuevo comando y tratar otras importantes materias relacionadas con la marcha de la Unidad.

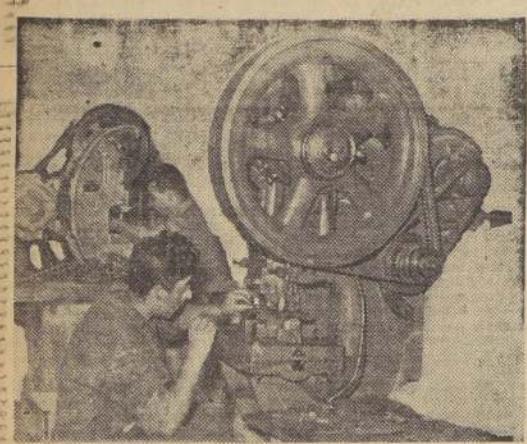
Conferencia habrá hoy en la Sociedad Médica

Hoy a las 19.30 horas, en el Atrio de la Sociedad Médica de Santiago, calle Merced 565, el Dr. Monroe J. Rommey, profesor de la George Washington University de Washington D.C., dará una conferencia auspiciada por la Sociedad Médica de Santiago, que versará sobre: "Principios y factores que ejercen influencia en la antibioterapia".

## La costurera mártir ha dejado de ser un personaje típico en Chile

Moderna fábrica de motores eléctricos para máquinas de coser, aspiradoras, jugueteras, etc., marca una nueva etapa en el desarrollo industrial de Chile.

INDUSTRIAS ELECTRICAS SOCOREL, S. A., redimen a las dueñas de casa de labores agotadoras y aborran divisas de imprescindible necesidad para el país, produciendo por primera vez en Chile un motor para máquina de coser de uso doméstico



Las prensas en plena producción

"Por favor, tómamele listo el sábado sin falta... Mire que tengo una fiesta... Pero, señora, ¿por qué no me espera hasta el lunes... Hijo, que en hacer los tablazos demoro todo el día... después cuánto tengo que coser... Ay sea buena... que le cuesta..."

Y la consecuencia de este diálogo, repetido miles de veces en casa de la pequeña modista y su cooperadora entrañable de la obra, en que estamos presentes. En el caso, señora Salgado Gierente de Socorel, quién nos habla de su personal con verdadero entusiasmo, mientras recorremos las vastas dependencias de la fábrica.

El aspecto es impresionante: Aquí la fundición, donde se elaboran piezas del tipo más complicado; más allá, la sección maestrichta, donde poderosas máquinas moldean piezas de gran tamaño que integrarán la fabricación de un motor, la sección pintura, embobinaje y montaje, esta última dotada de los instrumentos de precisión más modernos que es posible obtener, integran esta colmena en la que hombres y máquinas se han unido para producir motores en serie, de gran rendimiento y fiabilidad, con mucha mayor velocidad que en la que tenían que hacer más esfuerzo que el que significaba el apagar o encender una ampolleta.

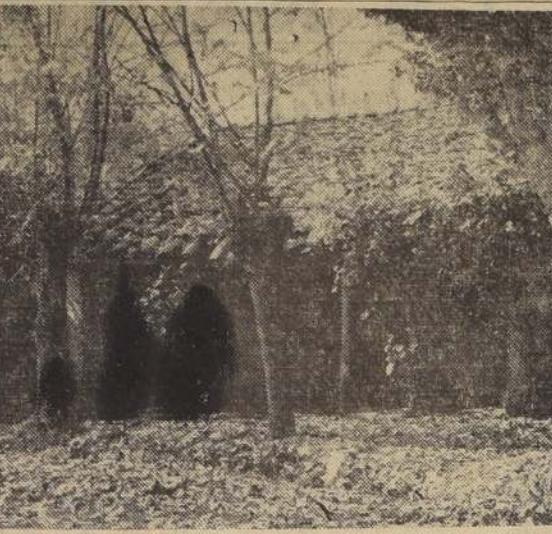
Una importante industria chilena podrá cumplir ahora, sin esfuerzo, sin quedar exhausta, de tanto pedir... porque su máquina, la misma que hasta ahora le ha servido fielmente, podrá trabajar sola... trabajará con mucha mayor velocidad que en la que tenían que hacer más esfuerzo que el que significaba el apagar o encender una ampolleta.

Un grupo de hombres de negocios, dedicados durante largo tiempo a la importación de motores eléctricos, de diversos tipos, fabricados en Chile, estos elementos que ya era imposible hacer venir del extranjero. Dos años de estudios, muchos millones de pesos destinados a estudios e investigaciones, dieron los resultados que esperaban estos activos empresarios: La instalación de una fábrica, cuyos productos tienen la calidad y ofrecen las garantías que caracterizan a los mejores importadores de Estados Unidos o Europa.

El rubro "motores eléctricos" es vasto: Los nuevos industriales resolvieron concentrar sus esfuerzos en un solo tipo: Los motores para máquina de coser.

Su fabricación en gran escala, junto con venir a llenar una necesidad, resolvía un problema social evidente. Es así como hoy, SOCOREL ha comenzado a entregar en forma regular este tipo de motores al comercio y la fabricación, continúa al ritmo de cien unidades diarias.

LA FABRICA.—"Si de algo somos plenamente orgullosos, es de nuestro cuerpo de técnicos y operarios. Estos últimos han formado aquí, asegurados por técnicos extranjeros y otros egresados de nuestras universi-



“OTONAL”.— Baltazar Robles Ponce, fogeado reportero gráfico, obtuvo el primer premio a la mejor fotografía de Tema Libre, en la exposición abierta por la Unión de Reporteros Gráficos, en el local del Círculo de Periodistas. Su trabajo premiado nos muestra un paisaje típico del campo chileno: la casona de adobes y tejas, el oscuro corredor campesino y los arboles cuyas ramas empiezan a desnudar los primeros vientos otoñales. Todo esto captado por su lente con expresiva fidelidad.

## GOBIERNO ADOPTA MEDIDAS PARA EVITAR CONTRABANDO EN ARICA

REPRESENTANTE DE LA INDUSTRIA PESADA DE JAPÓN LLEGARA A CHILE

En el curso de la semana llegarán a Santiago en visita oficial el señor Michio Yamaza, destacada personalidad japonesa relacionada con la industria de Japón. El señor Yamaza, que es actualmente Jefe de la Oficina de Comercio de la Industria Pesada del Japón, en Buenos Aires, viajará a Chile para tomar contacto con los altos funcionarios del Gobierno y con dirigentes de la industria pesada, tanto a los funcionarios que existen para la instalación de nuevas industrias en Arica, como a los que se establecen en la zona.

El señor Yamaza informó a los periodistas que el Gobierno aplicará una serie de medidas, que ha estudiado intensamente para atajar los vacíos que dejó el Puerto de Arica. Entre otros aspectos se remarcó lo concerniente a las dificultades que existen para la instalación de nuevas industrias en Arica, que se establecerán en la zona.

Actualmente se están llevando a cabo las negociaciones entre el Gobierno y la industria pesada de Japón para aplicarla en la ley que declarará a Punta Arenas puerto libre, también, en las mismas condiciones que Arica.

## Preparativos para la concentración del

1.º de Mayo en el Teatro Caupolicán

El Consejo Directivo Nacional, ha recibido las siguientes adhesiones de gremios y sindicatos de trabajadores concentrados en el Teatro Caupolicán, el lunes 1.º de mayo próximo, con asistencia del Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo y ministros de Estado.

Federación Nacional de Obreros de Chile, Federación Nacional de Campesinos de Chile, Agrupación de Comerciantes Minoristas de Chile, Asociación de Comerciantes de Ferias Libres, Agrupación Nacional de Obreros Camineros de Chile, Asociación Nacional de Trabajadores Represantes de Chile, Federación Nacional de Trabajadores de la Pequeña Minería de Chile, Asociación Nacional de EE. y Asociación de Clínicas Particulares de Chile, Asociación Nacional de Visitadoras Sociales de Chile, Federación Nacional de Trabajadores de Garajes de Chile, Federación Nacional de Trabajadores del Rodado de Chile, Federación Industrial de Trabajadores Metalúrgicos de Chile, Agrupación Nacional de Maestres y Auxiliares de la Escuela, Federación Nacional de Trabajadores de Empresas y Asociación Nacional de Empresarios del Comercio de Chile, to das estas centrales gremiales cuentan con más de trescientos sindicatos a lo largo del país.

El Secretario General Ejecutivo, Gerardo Fuentes Gazzola, visitará la próxima semana a S. E. el Presidente de la República, para darle a conocer los detalles de la concentración y la adhesión que esta central anticomunista presta al Gobierno.

Todas las adhesiones deben dirigirse a la casilla 9017 Santiago.

## SOLICITA AYUDA PARA RECUPERAR BICICLETA

Mario Latorre Jerez, es un muchacho de 15 años de edad que busca trabajo como reparador de bicicletas similares. Sin embargo, tuvo la desgracia de que el viernes, 24, se robaran su bicicleta que dejó un momento en el interior del Banco de Chile donde iba a cumplir un encargo. Para él la pérdida de esta bicicleta le crea una gran angustia.

El nuevo edificio fue construido con los fondos recolectados en la Campaña Pro Nuevo Seminario, la cual es la generalidad de los católicos de Chile.

Cabe mencionar que el viernes 24 horas, con asistencia de Su Eminencia el Excmo. Cardenal y Señor José M. Caro, miembros del Cuerpo Diplomático, parlamentarios y feligreses de todas las parroquias de Santiago, miembros de la Acción Católica, colegios religiosos, etc.

REPUBLICA DE CHILE

MINISTERIO DE ECONOMIA

Departamento de Comercio Interno

## PROYECTOS PÚBLICOS

### PARA LA ADQUISICIÓN DE 40.000 TONELADAS METRICAS DE AZUCAR CRUDA

El Ministerio de Economía solicita Propuestas para la adquisición de 40.000 (cuarenta mil) toneladas de azúcar materia prima (raw sugar) para embarques durante abril, mayo y junio de 1955.

Las Propuestas se recibirán hasta las 17 horas del día jueves 24 de marzo de 1955.

La apertura de las Propuestas se hará a las 17.30 horas del día jueves 24 de marzo de 1955.

Las ofertas deberán ser válidas hasta las 12 horas del día viernes 25 de marzo de 1955.

Bases y antecedentes en el Departamento de Comercio Interno del Ministerio de Economía, Edificio Ministerio de Hacienda, 11.º piso.

SANTIAGO, 18 de marzo de 1955.

## 25 AÑOS DE VIDA CUMPLE HOY LA SUBSECRETARIA DE AVIACIÓN

Hoy se cumple un cuarto de siglo de la creación de la Subsecretaría de Aviación, organismo que tomó a su cargo la Fuerza Aérea de Chile y la Marina, dando vida a la Fuerza Aérea de Chile.

El decreto que creó la Subsecretaría de Aviación, con fecha 21 de marzo de 1930, llevó la firma del Ministro de Hacienda, Carlos Ibáñez del Campo, Presidente de la República, y los Ministros David Hermosilla R., Rodolfo Jarillón, Blanche y Carlos Froden.

En su parte expositiva, dicho texto legal expresa: "Que es deseable que la aviación llamada a tener importancia trascendental en el progreso nacional, convenga que las líneas y empresas aéreas desarrolladas en el inmediato futuro del Estado, cumplan su responsabilidad y agresión más adelante que la especial configuración geográfica del país, cuyo estrecho territorio limita con el mar en toda su extensión, exige el empleo combinado de sus elementos aéreos (marítimos y terrestres), para su mayor eficiencia".

Con igual fecha se designó Subsecretario de Aviación al Comandante de Aviación y Oficial Mayor, don Arturo Merino Benítez, que desempeñaba desde hacía dos años el cargo de Director de la Aviación Militar.

El 28 de marzo, seis días más tarde, se dictaron los decretos supremos N.º 130 y 131, y el 1.º de abril, el decreto N.º 132, del Ministerio del Interior, que dispusieron la organización de la Subsecretaría, sus facultades y atribuciones, y

ACTUALMENTE, sirve el coronel don Rudy Geiger.

Los grados militares y navales que los primeros fueron otorgados por los creados para las organizaciones, fueron establecidos dando a los oficiales en la persona del mayor García Koenig. Con el nombramiento del Director de la Aviación Militar, el teniente coronel don Arturo Merino Benítez, que desempeñaba desde hacía dos años el cargo de Director de la Aviación Militar.

Actualmente sirve el coronel don Rudy Geiger.

Actualmente sirve el coronel don Rudy Geiger.</p

**NOTAS POLÍTICAS**  
**MANANA SERÁ REANUDADA LA**  
**LEGISLATURA EXTRAORDINARIA**

Exposición económico-financiera hará el Ministro Recabarren en el Senado

A las 15 horas de mañana se reanudará la legislatura extraordinaria, que fue interrumpida por el receso parlamentario de verano, en ambas ramas del Congreso Nacional.

Anoche la citación a la Cámara consultó una tabla con

proyectos de ley de fácil despacho, se estima que la sesión se

rá suspendida inmediatamente después de la cuenta — que es

bastante voluminosa —, para dar origen a una reunión de los

comisiones parlamentarias, en la oficina del presidente de la Cor-

poración.

En esta reunión se adoptarán acuerdos, entre otras co-

sas, sobre el procedimiento de la discusión y votación de las observaciones

del Presidente de la República al proyecto de nuevo trato de la

seguridad social. Braden Cooper Co.

Se encuentra en Washington el general Ramón Osses Montalva

en una jira de visita; se encuen-

tra el Director de la Academia de Guerra de Chile, coronel Enrique Vargas

Florales, comandante de escuadrón Walter Heitman, el comandan-

te de Comunicaciones, el comandante

Diego Aracena, el comandante

Agustín Rodríguez y el mayor del

ejército Guillermo Gana.

SE ENCUENTRAN EN EL EXTRANJERO





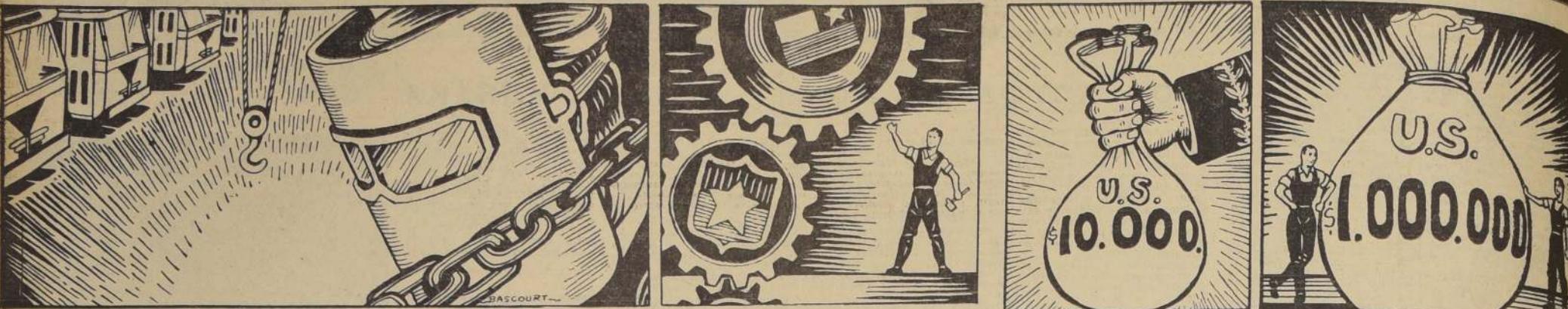




CREACION DE LA EMPRESA DE TRANSPORTES COLECTIVOS DEL ESTADO

# REALIZACIONES DE UN PROGRAMA

Por CESAR BASCOURT  
SERIE N° 9

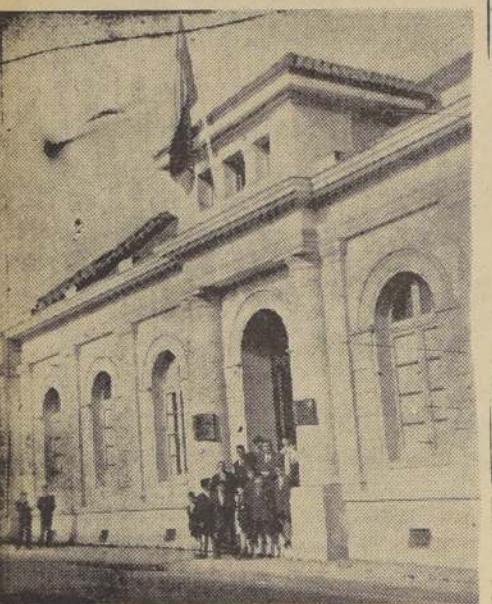


PREOCUPACION PREFERENTE DEL SUPREMO GOBIERNO DEL GENERAL IBÁÑEZ HA SIDO TAMBIEN LA FABRICACION EN EL PAIS DE BUSES Y TROLEBUSES AL EFECTO, EL SEÑOR MINISTRO DE ECONOMIA, DON RAFAEL TARUD HA ENCOMENDADO A LA EMPRESA DE TRANSPORTES COLECTIVOS DEL ESTADO, LA CONFECION DE UN PLAN PARA ESTE AÑO, CON EL FIN INDICADO, ESTAREALIZACION, SIGNIFICARA MAS TRABAJO PARA LOS CHILENOS Y UN GRAN DESARROLLO INDUSTRIAL.

ADEMAS, ESTA MEDIDA DE NUESTRO GOBIERNO, REPRESENTA UN GRAN AHORRO EN DIVISAS. EN EFECTO, CADA BUS Y TROLEBUS PRODUCIDO EN EL PAIS, ECONOMIZARA A CHILE DIEZ MIL DOLARES, O SEA, EN CIEN VEHICULOS, UN MILLON DE DOLARES EN NUESTRO FAVOR. —Continuara—

## ACADEMIA DE ESTUDIOS EXCELSIOR N° 2

AGUSTINAS 2552 TELEFONO 95000



Colégio Católico. Interno, Mediopupilos, Externos, Preparatorias y Humanidades. Sistema especial de Estudios. Cursos de pocos alumnos, que permiten atenderlos individualmente. Los alumnos hacen sus tareas después de las horas de clases, en el establecimiento. Sala de recuperación para los alumnos atrasados. Internos, salidas limitadas. Profesores en ejercicio en la Enseñanza fiscal y particular. Inglés y francés desde las Preparatorias. Debida atención al deporte.

¿Quiere vender su coche, señor, o comprar otro?  
Avda. Bulnes N° 367  
TELEFONO N° 82695  
DIEZ AÑOS DE PRESTIGIO

Señor.  
TRANQUÍGUE SU TERNO VIEJO Y LE ENTREGAMOS UN LINDO TRAJE PANTALÓN LARGO PARA SU NIÑO.  
Muñoz Gómez  
10 DE JULIO 828

OCAZION:  
\$ 12.800.—  
LIVING REINA ANA, con cojines tapizados en rico gobelin  
\$ 22.500.—  
Precioso amoblado de comedor, buffet, vitrina, licorería, bar; regia mesa, seis sillas tapizadas en felpa. Estado general flamante.  
657 — Nataniel — 657

EL DIRECTOR

Dirección General de Tierras y Bienes Nacionales

## Suspensión Remate Estadio Militar

Habiéndose dejado sin efecto el Decreto N° 3106, de fecha 23 de noviembre de 1954, del Ministerio de Defensa Nacional, por Decreto N° 616, de fecha 18 del presente mes, del mismo Ministerio, se suspende el Remate, de la Propiedad Fiscal ubicada en Avenida Rondizzoni N° 1974, conocida con el nombre de Estadio Militar, y que debía efectuarse el 22 de marzo en curso, a las 10.30 horas, ante la Junta de Almoneda de Santiago.

Santiago, 19 de marzo de 1955.

## DIVORCIOS

### MESA y GUERRERO

Atención de 11 a 13 y 18

ABOGADOS ESPECIALIZADOS

E STADO 152

DEP. 811 — Santiago

Hechuras finas  
\$ 3.300.—  
SASTRERIA  
**ROCA**  
HUERFANOS 1424

## ANTEOJOS

RODOLFO HAMMERSLEY  
AGUSTINAS 1090  
Esquina de Bandera, Casilla 3898, Teléfono 88075. Santiago.

## AGENDA

SANTOS DE HOY

BANOS DE MARANA

SAN BENITO

SAN SUTURNINO

ASISTENCIA PÚBLICA. — Central: 201-4000. — Potosí 51-4000. — Rosario 60-4000. — Quillota 20-4000. — Pichilemu 60-4000. — San Fernando 60-4000. — Valparaíso 5-4000. — SANTIAGO. — Bomberos: 43-0000. — Providencia: 60-4000. — La Cisterna: 6-4000. — Maipú: 60-4000. — La Reina: 60-4000. — Magallanes: 61-1717. — Carabineros: 62-0000.

TURNOS DE FARMACIA. — SEMANA DEL 18 AL 24 DE MARZO

DIRECCION. — Independencia 2615. — Matriz 40-1077. — Casablanca 204-1000. — Villa 10-1077. — Paseo 10-1077. — El Bosque 4-1077. — Pichilemu 4-1077. — San Joaquín 3027. — Recoleta 1307. — San Pablo 33-10. — Comodoro 24-15. — Roberto 10-1077. — 2511. — Carrascal, 42-20. — J. Lucio Cuadra 1119. — Arica 10-1077. — Pérez 4-2223. — Avda. B. O'Higgins 508-A. — Pinto 10-1077. — Iquique 10-1077. — Pisagua 3098. — Expidiencia 14-88. — Coquimbo 168. — Francisco 75 (Pernambuco). — Viña del Mar 13-36. — San Antonio 651. — San Diego 401. — San Francisco 1204.

MUSEOS y BIBLIOTECAS

Los cinco Museos existentes en la capital atienden diariamente de 10 a 13 y de 15 a 18 horas. Los que descansan, la Biblioteca del Congreso, el Instituto Pedagógico, lo hacen de 10 a 13 y de 15 a 18 horas. Las direcciones de los mencionados establecimientos públicos en la ciudad están abiertas de lunes a viernes de 10 a 13 horas. En la noche, más tarde, se registran algunas visitas. ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del suroeste y oeste. — CORDILLERA CENTRAL: Bueno. — NEUQUÉN: Nublados locales y parciales. Probables nublados matutinos. Vientos del suroeste y oeste. — GUAYACAN: Bueno. — PUNTA ARENAS: Nubes variables. — TERRITORIO ANTÁRTICO: Mal tiempo.

BOLETIN DE TIEMPO. — (Redactado a las 20 horas del día de ayer)

Fuera de algunas precipitaciones que se registraron desde Camilo a sur, en el resto del territorio el tiempo se presentó favorable, con nubes locales y parciales en general.

APRECACION GENERAL. — Hacia buenas condiciones atmosféricas en las zonas norte y central, con nublados y neblinas matutinas en el sur. En la noche, más tarde, se registran algunas visitas.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos suroeste y oeste. — ACONCAGUA A MAULE: Bueno. Nublados parciales. Vientos del suroeste y oeste. — CORDILLERA CENTRAL: Bueno. — NEUQUÉN: Nublados locales y parciales. Probables nublados matutinos. Vientos del suroeste y oeste. — GUAYACAN: Bueno. — PUNTA ARENAS: Nubes variables. — TERRITORIO ANTÁRTICO: Mal tiempo.

## MUDANZAS REEMBOLSOS TRANSPORTES VICTORIA

Tucapel N° 2733 — Fonos 91830-96069

### AL NORTE:

De Santiago a Arica e intermedios

### AL SUR:

De Santiago a Temuco e intermedios

## AL COMERCIO

Con motivo de la Revista Económica del Batallón de Administración del Ejército (Av. Pedro Montt N° 2122), se ruega a las firmas comerciales que tengan facturas pendientes con dicha Unidad, se agradecen presentarlas antes del 20 de abril de 1955, para su inmediata cancelación o inclusión en los respectivos Balances Económicos.

EL COMANDANTE

## CALCETINES

60 — 65 — 75 — 80 — 90 — 100 — 120

Venta mínima: una docena. Fabrica: Bellavista N° 0503. Venta: ademas, calcetines sport, calcetines para niños, corbatas pañuelos, medias, camisetas. NOTA: Tranvia 9, lo deja a la puerta. Micros: San Francisco-Bellavista, bajando allí Clínica Santa María.

SABADO ABIERTO TODO EL DIA — TELEFONO 381474

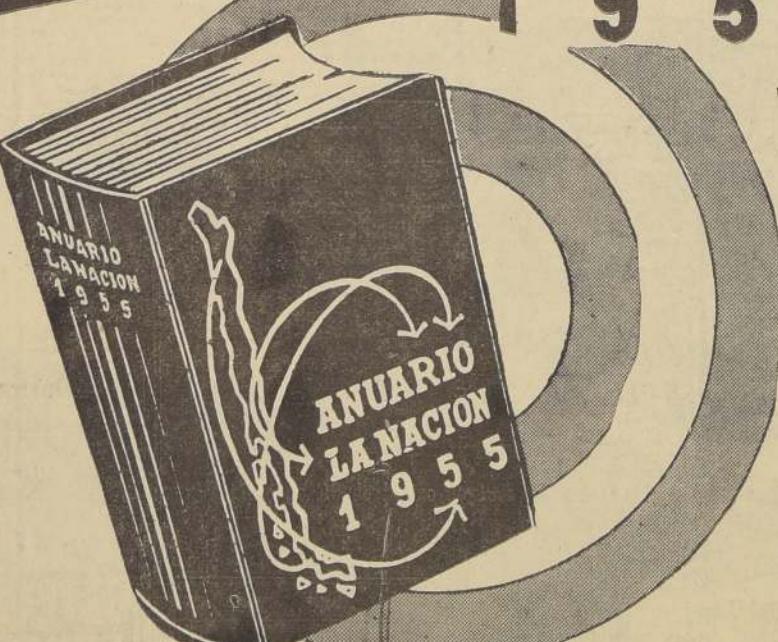
NO CONFUNDIR: BELLAVISTA 0503

## RE MATE ESTADIO MILITAR

En conformidad a lo dispuesto en el Decreto Supremo, Subsecretaría de Guerra, Dirección de los Servicios, Departamento de Administración y Adquisiciones, Sección "Presupuestos y Fondos" N° 616, de 8-III-1955, se comunica que queda sin efecto el Decreto Supremo N° 3.106, de 23-II-1954, de la misma Subsecretaría, que autorizó a la Junta de Almoneda de Santiago, para enajenar en pública subasta la propiedad fiscal compuesta de sitios y edificios ubicada en Av. Rondizzoni N° 1974 y conocida con el nombre Estadio Militar.

LA DIRECCION

## EN VENTA! ANUARIO LA NACION 1955



**Todo CHILE en sus manos!**

Solicite la visita de un Agente vendedor

al fono 82222

NOMBRE .....

DIRECCION .....

LOCALIDAD .....

RECORTE ESTE CUPON Y ENVIELO A LA EMPRESA

PERIODISTICA "LA NACION" S. A.

CASILLA 81-D — SANTIAGO

MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS  
DIRECCION DE VIALIDAD  
— CHILE —

### COTIZACIONES DE PRECIOS

Postergación de plazo

Se comunica que el plazo de presentación de las cotizaciones de precios por neumáticos con cámara para diversas maquinarias de la Dirección de Vialidad, que vence el día 23 de marzo en curso, ha sido postergado hasta el 31 del mismo mes a las 12 horas. Las cotizaciones deberán presentarse en la Secretaría General, Morandé 71, piso 10, Oficina 10.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

## "MUEBLES Orsay"

MUEBLES ENCHAPADOS DE ALTA CALIDAD EN TODOS LOS ESTILOS  
Comedores, dormitorios, living, muebles sueltos.  
ALGUNOS PRECIOS:  
DORMITORIOS, Reina Ana, encapado ... ... ... \$ 80.000.—  
DORMITORIOS, Frances, encapado ... ... ... \$ 58.000.—  
LIVING Capitonné ... ... ... \$ 58.000.—  
Idem, con tela fina ... ... ... \$ 58.000.—  
TODO A PRECIOS REBAJADOS POR INAUGURACION

STA. ROSA 33 A POCOS PASOS DE ALAMEDA

850 PAGINAS DE INFORMACIONES  
ESENCIALES DE CHILE Y EL MUNDO  
CUADROS ESTADISTICOS. MAPAS.

PIDALO EN LA EMPRESA PERIODISTICA  
"LA NACION"  
Y EN LAS LIBRERIAS

CULTURA INTERNACIONAL ..... Hotel Carrera  
LOPE DE VEGA ..... Estado 54  
G. MIRANDA ..... Compañia 1095  
NASCIMENTO ..... San Antonio 398  
OCCIDENTE ..... Av. B. O'Higgins 1313  
PANAMERICANA ..... Merced 848  
SALVAT ..... Agustinas 1013  
STUDIO ..... Agustinas 966  
ZAMORANO Y CAFERAN ..... Compañia 1915

Huérfanos 1179

# Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

## El sensacional juicio contra José Ramón Guizado en Panamá

PANAMA, 20 (UP).—Todo indica que mañana por la tarde comenzará ante la Asamblea Nacional, como estaba fijado, el juicio contra el ex Presidente, José Ramón Guizado, acusado de complicidad en el asesinato de su predecesor, el Presidente José A. Remón.

El abogado defensor de Guizado, Dr. Felipe Júas Escobar, ha anunciado su intención de solicitar el aplazamiento del juicio por diversas razones, pero la Asamblea Nacional parece estar decidida a seguir adelante con el proceso.

La acusación y la defensa desearán hoy, luego de dos fases de tesis y contratacas, la lectura de los testimonios de tres miembros de una comisión de tres integrantes de la Asamblea Nacional.

Se teme entendido que Guizado se declarará personalmente ante la Asamblea, pero los legisladores tienen copia de los testimonios prestados ante la comisión, así como de los interrogatorios caros. La acusación y la defensa prestarán sus alegatos sobre la base de resumen de esas transcripciones.

En un momento se creyó que el autor del crimen era el ex ministro de Hacienda, Rubén O. Miro, pudiendo ser llamado a declarar personalmente sobre las circunstancias que condujeron al asesinato de Remón y el asesinato de éste en el Hipódromo Juan Franco en la tarde del 2 de enero último. Pero ahora casi seguro que Guizado

será el único que declarará en persona.

</p

**TARIFA**

1 publicación, c/palabra \$ 2.40  
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra ... \$ 2.20  
10 a 99 publicaciones sucesivas, la palabra ... 1.80  
100 publicaciones sucesivas ... 1.50  
**AVISOS ESPACIADOS Y GUIA PROFESIONAL, RECARGO 10%**  
**POR CIENTO**  
**NOTA.**—Determinado el valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Cuadros especiales y avisos económicos ilustrados, tarifas convencionales. Publicaciones ordenadas sólo para día domingo, \$ 3 la palabra.

**3 MAIRE ACONDICIONADO.**

**SOCIMA S.** Carrasco S. Carrasco central, almacén, calentador agua caliente. Exclusivo sistema Carrier. Núcleo 72. Teléfono 53228. (3) H.O.C.

**6 ALHAJAS Y JOYAS.**

**GRABADOS** y esmaltados, vaciados en aluminio. Alameda 346. Fono 63726. (6) H.O.C.

**COMPRO** oro, plata, joyas usadas Alameda 846. (6) H.O.C.

**RELOJES, joyas, oro, soisito** empeño, compro. San Antonio 40. (6) H.O.C.

**INOVIS!** Argollas fabrica Sotom. Nueva York 66. (6) H.O.C.

**INOVIS!** Argollas oro, 14 y 18 kts., monedas, monedas de diamantes 1.900.—par. San Diego 820. Relojería Sportman. (6) H.O.C.

**COMPRO** toda clase de joyas, antigüas y modernas, oro, brillantes, relojes, platería, cristales, porcelanas, marfiles, monedas, condecoraciones, platas, fundas de cartera. Huercinas 1177. Fono 85560. (6) H.O.C.

**COMPRAIMOS** oro, joyas, plata, monedas antiguas de oro y plata. Superamos cualquier oferta. Abumada 68. (6) H.O.C.

**PLATA,** monedas chilenas o extranjeras, pagamos mejores precios. Weiss, Bandera 84, oficina 606. Fono 63491 u 81655. (6) H.O.C.

**10 ARMAS.**

**ARMERIA** Santiago, ofrece revestimientos y pistolas automáticas, modelos exclusivos, a \$ 3.000. Reembolso e provincias. Créditos en Santiago, Tendineri, local N.O. 7. (10) 30-3 C.

**COMPRO** armas y balas, Armeria Italiana, Abumada 64. (10) H.O.C.

**ARRIGUELO** canas y arretes de pesca, compuertas garantizadas. San Diego 39. (10) H.O.C.

**BALINES, rifles airsoft y San. Santos Dumont 639. Fono 778-1000. (10) H.O.C.**

**PISTOLAS** calibre 22, \$ 2.800, tipo especial, \$ 3.300; pistolas 3 tipos a fogueo, \$ 2.300. Reembolso a provincia. Créditos en Santiago. Armeria Francesa, Santa Rosa 442. (10) 4-4 C.

**COMPRO** armas. San Diego 39. (10) H.O.C.

**ARMERIA** San Diego, repara, vende armas, tiros, fulminantes, polvos. San Diego 39. (10) H.O.C.

**13 ARTICULOS p. HOGAR**

**ANAFE PRIMUS**, fabrica de quemadores. Ingresos, anafes, quemadores silenciosos de lámparas, sopletes e industriales. Venta mayor-menor. Ssn. Pablo 1031, teléfono 80240. (13) 30-3 C.

**EMPALEX.** Venta por mayor y menor. Cuchos, hachas, martillos, planchadora Nacional de Cuchos. Coquimbo 1067 (entre San Diego y A. Prat). (13) 12-4 C.

**SALLUD,** baños de vapor. Los cultores de vida sana lo recomiendan. Pidalo a Carlos Recine. Mercado 719. Envíos a provincias. Crédito reembolso. (13) 17-4 C.

**14 ARTICULOS p. HOMBRES**

30 AFEITADAS mas le duraran sus hojas de afeitar, con el asentador "Condor". Pidalo contra reembolso, \$ 60, incluso gastos. Productos Zalbur, Eguna 441, Quilpué 1000. (14) H.O.C.

**15 ARTICULOS p. SEÑORAS.**

**TRANSFORMACIONES** lamas en cristal, vidrios, compuertas y teléfonos. Se hacen fundas para maletas. Dirigirse a: Coquimbo 1179, (entre San Diego y Galvez), Seriedad y rapides. (15) 30-3 C.

**FIGURIN.** Pieles y novedades. Irarrázaval 2809. Depto. Angulo y Tildos lamas. (15) 30-3 C.

**VENITALAN** para curar seco y base de polvos. Pidala Grant, Los Gómez. Perfumería Smart, Soñaria; farmacias Klein, Benítez, Huercinas, Recuca, Andrade, Frontosa. (15) H.O.C.

**16 ARTICULOS p. NIÑOS**

**CONFECIONES** para niños Garita 1601-A. (16) 6-4 C.

**VENDO** catreto para niño, con su colchón y corral, en buen estado. Santos Dumont 273. (16) 18-3 P.

**17 ARRIENDOS BUSCAN**

a)—Casas, Chacras y departamentos sin muebles.

**INGENIERO** necesita arrendar departamento 2-3 dormitorios. Sector: Plaza Italia—Alameda—Alameda-Forestal. Fono 397221. (17) 20-3 P.

**18 ARRIENDOS OFRECEN**

a)—Casas, Chacras y departamentos sin muebles.

V. — NUNOA

**FAMILIA** ofrece departamento, dos piezas y galería, todo de techo, precio bajo. Avenida Irarrázaval 819. (18-VI) 21-3 P.

g) Piezas

**ARRIENDO** pieza casa familia, céntrica, persona sola, trabajo afuera. Condor 693. (18-G) 22-3 P.

**ARRIENDO** linda pieza calle persona honorable, sin cocina, teléfono. Avenida Hipódromo Chile 1724. (18-G) 20-3 P.

**20 AUTOS y CAM. COMPRAN**

**AUTOMOVILES,** camiones, camionetas, compuertas, consignaciones. Consulte su compromiso. Alameda 1841. (20) H.O.C.

**21 AUTOS y CAM. VENDEN**

**AUTOMOVIL** camioneta o camión, compra-vende en Esperanza e Iloilocondo Abasolo. (21) H.O.C.

**AUTOMOVILES,** camiones, camionetas, compra-vende. Precio conveniente. Facilita. Gávea 104. (21) H.O.C.

**FIAT** topolin flaminante. San Diego 1750. (21) 18-3 P.

**OPORTUNIDAD** se vende moto Pejo, de 250 cm3. Tratar Fochiches Olivos 12-F. (21) 19-3 P.

**FORD** 46, de 85 HP. Vendo, motor garantizado. Tratar: Hnos. de oficinas. Fono 63474. (21) 22-3 P.

**VENDO** hoy auto Fiat-Topolino, flaminante. Arda, Bulevar 701. Depto. 32. (21) 20-3 P.

**23 AUTOS y REPUESTOS.**

**OLDSMOBILE**, Técnico especializado atiende en moderna Estación de Servicio. Cuenta con laboratorio de carburo y afinamiento. Máquina para alinear ruedas. Irarrázaval 1593. Fono 47352. (23) 30-3 C.

**AUTOS** checados. Carlos Salazar, ex maestro de limar, durante 14 años. Atiende a su clientela en su nuevo local de Muñoz N° 0210, teléfono 54204 (casa esquina de Señorío y una cuadra de Irarrázaval). (23) 30-3 C.

**REMOLQUES** de 6, 8, 10 y 12 toneladas, para acopiar a cualquier marca de camión. Freno de aire, freno o frenos mecánicos. Entrega rápida. Verlos en Maestranza Winter. García Reyes 37. Sigo. (23) 30-3 C.

**ESTANQUES** para todos los usos deseados. De todas las medidas solicitadas. Con o sin compartimentos interiores. Entrega rápida. (23) 30-3 C.

**24 AVES y FAJAROS**

**POLLITOS**, patitos, huevos, alimentaciones para aves. Criadoras e implementos avícolas. Morandé 854. (24) 9-6 C.

**ALEJANDRO URRUTIA Ltda.** Fabricantes de baterías avícolas. Ofrece servicio de reparación de baterías de cría de 100 a 1.000 políitos y recetas para 150, 200 y 400 pollos, todo construido en fierro galvanizado, gran efecto. Entrega inmediata. 24 de Febrero 720. Fono 148. San Bernardo. (24) 31-3 P.

**c)—Varios y conexos**

**ELECTRICIDAD** en automóviles. Se arreglan baterías soldadura eléctrica y autógena. Embobinados. Trabajos al tornillo. Seriedad y rapidez. Irarrázaval 1718. (25) 2-4 C.

**RESORTES**, hojas madre para todo tipo, hojas sueltas, para somieres, para colchones, para camas, establos, esprágras, gomas, pasadores, bujes, abrazaderas de diferentes medidas. Fábrica. C. García. (25) 2-4 C.

**25 BICICLETAS y TRICICLOS.**

**VENDO** bicicleta inglesa, nítida, año 24, casi nueva. Vicuña Mackenna 833. (25) 21-3 P.

**VENDO** bicicleta alemana, año 28, hombre. Vicuña Mackenna 833. (25) 21-3 P.

**30 CITACIONES VARIAS**

**SOCIEDAD** Cooperativa de Ahorros San Cayetano Ltda. cita a la Junta general extraordinaria para el viernes 24 de mayo, a las 8:30 P.M., y en segundo citación, a las 9 P.M. (26) 21-3 P.

**PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS** "Bomberos y Guardia de Propiedad"—Cito a la Compañía a reunión para el jueves 21, a las 20 horas. Punto de reunión: el cuartel. Tabla Administrativa, a las 8:30 P.M. y demás turnos a que haya lugar. — El secretario. (26) 21-3 K.

**2095 — 2097 — 2100 — 2104 — 2118 — 2122**

**30 CITACIONES VARIAS**

**2.a COMPAGNIA DE BOMBEROS** "Providencia". Por orden del señor director, cita a la Compañía a reunión extraordinaria para el día 21 del presente, a las 20 horas. Tabla Administrativa, a las 8:30 P.M. y demás turnos a que haya lugar. — El secretario. (30) 21-3 K.

**11a. COMPANIA DE BOMBEROS** "Providencia". Por orden del señor director, cita a la Compañía a reunión extraordinaria para el día 21 del presente, a las 20 horas. Tabla Administrativa, a las 8:30 P.M. y demás turnos a que haya lugar. — El secretario. (30) 21-3 K.

**2. a COMPAGNIA DE BOMBEROS** "Providencia". Por orden del señor director, cita a la Compañía a reunión extraordinaria para el día 21 del presente, a las 20 horas. Tabla Administrativa, a las 8:30 P.M. y demás turnos a que haya lugar. — El secretario. (30) 21-3 K.

**2104 — 2108 — 2114 — 2118 — 2122**

**30 CITACIONES VARIAS**

**2.a COMPAGNIA DE BOMBEROS** "Providencia". Por orden del señor director, cita a la Compañía a reunión extraordinaria para el día 21 del presente, a las 20 horas. Tabla Administrativa, a las 8:30 P.M. y demás turnos a que haya lugar. — El secretario. (30) 21-3 K.

**2105 — 2107 — 2110 — 2116 — 2120 — 2124**

**30 CITACIONES VARIAS**

**2.a COMPAGNIA DE BOMBEROS** "Providencia". Por orden del señor director, cita a la Compañía a reunión extraordinaria para el día 21 del presente, a las 20 horas. Tabla Administrativa, a las 8:30 P.M. y demás turnos a que haya lugar. — El secretario. (30) 21-3 K.

**2109 — 2111 — 2113 — 2117 — 2121**

**30 CITACIONES VARIAS**

**2.a COMPAGNIA DE BOMBEROS** "Providencia". Por orden del señor director, cita a la Compañía a reunión extraordinaria para el día 21 del presente, a las 20 horas. Tabla Administrativa, a las 8:30 P.M. y demás turnos a que haya lugar. — El secretario. (30) 21-3 K.

**2122 — 2124 — 2126 — 2128 — 2130 — 2132**

**30 CITACIONES VARIAS**

**2.a COMPAGNIA DE BOMBEROS** "Providencia". Por orden del señor director, cita a la Compañía a reunión extraordinaria para el día 21 del presente, a las 20 horas. Tabla Administrativa, a las 8:30 P.M. y demás turnos a que haya lugar. — El secretario. (30) 21-3 K.

**2133 — 2135 — 2137 — 2139 — 2141 — 2143**

**30 CITACIONES VARIAS**

**2.a COMPAGNIA DE BOMBEROS** "Providencia". Por orden del señor director, cita a la Compañía a reunión extraordinaria para el día 21 del presente, a las 20 horas. Tabla Administrativa, a las 8:30 P.M. y demás turnos a que haya lugar. — El secretario. (30) 21-3 K.

**2144 — 2146 — 2148 — 2150 — 2152 — 2154**

**30 CITACIONES VARIAS**

**2.a COMPAGNIA DE BOMBEROS** "Providencia". Por orden del señor director, cita a la Compañía a reunión extraordinaria para el día 21 del presente, a las 20 horas. Tabla Administrativa, a las 8:30 P.M. y demás turnos a que haya lugar. — El secretario. (30) 21-3 K.

**2155 — 2157 — 2159 — 2161 — 2163 — 2165**

**30 CITACIONES VARIAS**

**2.a COMPAGNIA DE BOMBEROS** "Providencia". Por orden del señor director, cita a la Compañía a reunión extraordinaria para el día 21 del presente, a las 20 horas



## 37) CONSTRUCCION.

TECHO económico, de fierro acanalado. 140x46, 120, 110x40, 80. Venta. Esperanza 818. (37) 20-3 P. SEGUIMOS construyendo y reparando con facilidad a precios sin competencia. Materiales de primera calidad. Ureta Cox 627. (37) 18-6 C.

## 40) DEPORTES

BOLAS billar, pool, rectifico. Santos Dumont 639. Fono 67220. (40) H.O.C. FABRICA Vadell, ofrece mesas juntas pímpón; entradas. Inmediata. Arturo Prat 571. Fono 80788. (40) H.O.C.

## 42) DOCUMENTOS EXTRA- VIADOS

POR HACERSE extraviado chequera serie A No. 0686921 al 0686925 cuenta corriente 9419 del Banco del Estado Súper Banco. quedan nulos por dar aviso correspondiente. (42) 21-3 P.

## 47) GARAGES

GARAGE "GRANT". Compra-venta de neumáticos y automóviles. Concesiones. Mecánica en general. Atención de motores. Reparación desbordada. tapicería. Lira 180. Fono 26908. (47) 8-4 C.

## 51) IMPRENTA, GRABADOS

REFIVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotografiados. Talleres Gráficos LA NACION, Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H.O.K.

## 53) INDUSTRIAS VARIAS

FABRICA de calzado "Dobraro". Le ofrece un 30% más barato que en el centro. Calidad, elegancia, economía. Arturo Prat 819. (53) 3-4 C.

MOSAICOS de calidad. Pedro Feijóo, también Ctra. Cnel. Cordero 7 y 9, todo tipo de baldosas se adapta siempre nuestro material. Fábrica: Rio de Janeiro 456, fono 37618. (53) 6-4 C.

PRODUCIONES "Walcons", fabricante de jabón "Fregón". Mecánico y para la cocina para la limpieza y desodorante. Desagradables de los dientes y gengivitis. Pedidos Fono N° 82625. (53) 18-4 C.

## PUENTE ALTO

## 23) AUTOS Y REPUESTOS.

c) Varios y conexos WALLER tapicería automóvil. Se fabrican sillas. Eyzaguirre 316. (PA 23-0) 10-4 C.

## 26) BELLEZAS Y PEINADOS

PEINADORES Victoria, artista y su distinguida clientela que ha trasladado a Concha y Toro 62, fono 226. (PA 26-0) 10-4 C.

## 31) CONSTRUCCION

FABRICA de puertas y ventanas. José Luis Cox 710. (PA 31) 8-3 C.

## 46) FRUTOS DEL PAIS

BODEGA frutos del país Santa Clotilde, de Manuel Zelaya. Leña, carbón, verduras, frutas frescas diariamente. Precios sin competencia. Claverio 38. (PA 46) 10-4 C.

## 49) HOTELES, HOSTERIAS

SEGUNDO CATALAN, nuevo comedor del Club Social Victoria, artista al distinguido público de Puente Alto que ha tomado a su cargo este establecimiento donde habrá una buena variedad de comidas y bebidas abundantes, gran surtido en licores y refrescos. Se reciben órdenes para banquetes. José Luis Cox 241. (PA 49) 16-4 C.

## 52) INDUSTRIA CASERA

FABRICA de artesanías, círcos para comerciantes. Camino Pirque 3032. (PA 52) 24-3 C.

## 56) JUGUETES Y CONEXOS

CASA "NELLY". Gran surtido en lanas, algodón de tejer, botones y fantasías. Concha y Toro 051. (PA 56) 3-6 C.

## SAN BERNARDO

## 23) AUTOS Y REPUESTOS

c) Varios y conexos VULCANIZACION "El Progreso". Compra y venta de neumáticos y vulcanizaciones garantizada. Atendido por su propio dueño. Ernesto Bravo. San José 36. (SB-23-C) 7-4 C.

## 34) COMESTIBLES. ABA- RROTES

FRUTERIA y verduleria "La Señorita", gran surtido en frutas frescas diariamente. Covadonga 507. (SB 34) 6-4 C.

## 35) COMPRAVENTAS

LA FAVORITA, compra, vende ropa usada, muebles senceros y camas a precios sin competencia. Eyzaguirre esquina José. (SB 35) 28-3 C.

## 37) CONSTRUCCION

BARRACA maderas "Sur" de Indio García, surtido completo en maderas, sibardoras y en bruto, precio de producto. Pérez 820. (SB 37) 8-4 C.

## 34) MADERAS FERNÁNDEZ, Barraca "San Bernardo". Baquedano esquina San José, fono 237, casilla 21. Fabrica de puertas y ventanas y balcones para terrazas y parques, todo tipo de maderas en bruto y elaboradas, mazas, yugos, varas, camas, rayos. Tercados, fonolitas, platero, zinc, clavos, mallas de alambre, cemento y yeso, hierro, corcho, artículos de madera. Barraca "Chile". Eyzaguirre esquina Nogales. Fono 224. (SB 37) 30-5 C.

## 49) HOTELES, HOSTERIAS

QUINTA de Recreo La Bomba, ofrece grandes bailes animados por regla general. Salón, Domingos ferias. Ordenes para banquetes. Freire 663. Fono 317. (SB 49) 7-4 C.

## 50) SERVICIOS DIVERSOS

REPARACIONES máquinas escribir. Trabajo garantizado. Arturo Prat 631. Fono 346. (SB 50) 24-3 C.

## 103) VARIOS

CARLOS Herrera Ojier, cirujano-dentista, ha abierto su estudio en Urmeneta 323. Procedimientos modernos. SE 103 H.O.C.

## JOSE ESTEBAN PRIFO

Abogado. Elvira Mendoza Basurto. Procuradora.

## Luis Moreno Gómez.

## Corredor de propiedades.

## Inscripción ministerial 1032.

## URMENETA 510. Santiago. Agustinas 667. 2. piso. Ofic. 4. Teléfono 34231. (SB 103) H.O.C.

## 53) INDUSTRIAS VARIAS

ESTANQUES, salones militares, proyección y fabricación acero industrial. Soc. Lida. Ingenieros, Compañía 1068, of. 902, Tel. 64897. casilla 9133. (53) 27-3 P.

CORTINAS metálicas. Hacemos cortinas metálicas. Especializadas en reparaciones de cortinas y persianas metálicas. Trabajos rápidos. Aconseguir 1211. Tel. 81702. (53) 12-4 C.

REPISAS y consolas, con e sin aplicaciones de bronce. Manufaturas "Johan". Avenida Independencia 318, local 12, fono 55864. Abierto de 9 a 1 y de 3 a 8. (53) 3-4 C.

## 54) INSTALACIONES

DUEÑOS de carpinteros, instalaciones de bares y discotecas con vidrios, para mostradores. Independencia 318, local 31, fono 55864. (54) 18-4 C.

## 55) JUDICIALES Y LEGALES

SINDICATO PROF. DE EMPLEADOS URGENTE. A. A. M. Alcaldes de Santiago. Seguimos con marchas 15 de marzo de 1955, se llevó a efecto la elección complementaria para la alcaldía de Santiago. Cto. Cortes y Francisco Alvarado Olivares Caro, sin perjuicio derechos conyuge sobre vivienda, Francisco Espinoza. Practicar inventario solemne 28 marzo y presentar año, 16 horas, Banderas 342. — El Secretario. (55) 23-3 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantia concedió posesión efectiva herencia intestada de Amalia Alcalde Salinas a conyuge, Anselmo Jiménez Diaz. Tramitaciones conforme artículos 40-44, ley 5427. — Secretario. (55) 23-3 P.

ANEXO SEGUNDO JUZGADO CIVIL Santiago, presentado don Bartolomé Franco Amaro, agricultor, domiciliado estos efectos en Morandé 440, oficina 38, solicitando que conforme ley 6382, se ordene inscribir a su nombre, en Conservador Bienes Raíces, este apartamento que se había adquirido en calle Carmen Mena 740. — Comuna: San Miguel que declina: Norte, en 18 metros de largo, 6 de fondo, con propiedad de Lidor Quiros, Oriente, en 68 metros de fondo, con Pioniente, en 68 metros con propiedad de Felipe Barrachina. Exiges haber poseído dicho predio en forma material sin interrupción, más de treinta años, en calidad de dueño, señor y sin clandestinidad. Lo que se pone en conocimiento de público a fin que terceros interesados puedan hacer valer sus derechos siendo ésta primera publicación. — Secretario. (55) 23-3 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantia concedió posesión efectiva herencia intestada de Humberto Bustos Ross, Carlos Jorge Páez, sin perjuicio derechos conyuge sobre vivienda. Raquel Franco Valdésbenito. Inventario solemne practicar 24 actual, 16 horas, para que se publique. — Secretario. (55) 23-3 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantia concedió posesión efectiva herencia intestada de Humberto Bustos Ross, Carlos Jorge Páez, sin perjuicio derechos conyuge sobre vivienda. Raquel Franco Valdésbenito. Inventario solemne practicar 24 actual, 16 horas, para que se publique. — Secretario. (55) 23-3 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantia concedió posesión efectiva herencia intestada de Manuel Luis Urrutia Urrutia a Claudio, Jorge Eduardo, Inés y Matilde Urrutia Casas, presentado por su hermano, Luis Urrutia Urrutia. — El secretario. (55) 23-3 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantia concedió posesión efectiva herencia intestada de Lorenzo Gamboa, conyuge Domingo Domínguez. — El secretario. (55) 23-3 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantia concedió posesión efectiva herencia intestada de Manuel Luis Urrutia Urrutia a Claudio, Jorge Eduardo, Inés y Matilde Urrutia Casas, presentado por su hermano, Luis Urrutia Urrutia. — El secretario. (55) 23-3 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantia concedió posesión efectiva herencia intestada de Luis Alberto Alvarado Arellano. — El secretario. (55) 23-3 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantia concedió posesión efectiva herencia intestada de Lorenzo Gamboa, conyuge Domingo Domínguez. — El secretario. (55) 23-3 P.

## 56) JUGUETES Y CONEXOS

REGALO INESPERADO \* Sin cupones \* Sin sorteos

Por el solo hecho de ordenarnos un AVISO ECONOMICO por 3 días,

obsequiaremos inmediatamente a Ud. un pan del fino Jabón KENT, que vale \$ 90. Este regalo se entrega en nuestra caja, diariamente, hasta las 19 horas.

## AVISOS ECONOMICOS "LA NACION"

Ud. tiene algo que Comprar o vender? ANUNCIELO HOY

## DICK TRACY



## 57) JUDICIALES, LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLUCIÓN dieciocho marzo pasado, al inicio, concedió posesión efectiva herencia intestada Rosario Correa Ibarra, Cto. Cortes y Francisco Alvarado Olivares Caro, sin perjuicio derechos conyuge sobre vivienda, Francisco Espinoza. Practicar inventario solemne 28 marzo y presentar año, 16 horas, Banderas 342. — El Secretario. (55) 23-3 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL Santiago, presentado don Bartolomé Franco Amaro, agricultor, domiciliado estos efectos en calle Carmen Mena 740. — Comuna: San Miguel que declina: Norte, en 18 metros de largo, 6 de fondo, con propiedad de Lidor Quiros, Oriente, en 68 metros de fondo, con Pioniente, en 68 metros con propiedad de Felipe Barrachina. Exiges haber poseído dicho predio en forma material sin interrupción, más de treinta años, en calidad de dueño, señor y sin clandestinidad. Lo que se pone en conocimiento de público a fin que terceros interesados puedan hacer valer sus derechos siendo ésta primera publicación. — Secretario. (55) 23-3 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL Santiago, presentado don Bartolomé Franco Amaro, agricultor, domiciliado estos efectos en calle Carmen Mena 740. — Comuna: San Miguel que declina: Norte, en 18 metros de largo, 6 de fondo, con propiedad de Lidor Quiros, Oriente, en 68 metros de fondo, con Pioniente, en 68 metros con propiedad de Felipe Barrachina. Exiges haber poseído dicho predio en forma material sin interrupción, más de treinta años, en calidad de dueño, señor y sin clandestinidad. Lo que se pone en conocimiento de público a fin que terceros interesados puedan hacer valer sus derechos siendo ésta primera publicación. — Secretario. (55) 23-3 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL Santiago, presentado don Bartolomé Franco Amaro, agricultor, domiciliado estos efectos en calle Carmen Mena 740. — Comuna: San Miguel que declina: Norte, en 18 metros de largo, 6 de fondo, con propiedad de Lidor Quiros, Oriente, en 68 metros de fondo, con Pioniente, en 68 metros con propiedad de Felipe Barrachina. Exiges haber poseído dicho predio en forma material sin interrupción, más de treinta años, en calidad de dueño, señor y sin clandestinidad. Lo que se pone en conocimiento de público a fin que terceros interesados puedan hacer valer sus derechos siendo ésta primera publicación. — Secretario. (55) 23-3 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL Santiago, presentado don Bartolomé Franco Amaro, agricultor, domiciliado estos efectos en calle Carmen Mena 740. — Comuna: San Miguel que declina: Norte, en 18 metros de largo, 6 de fondo, con propiedad de Lidor Quiros, Oriente, en 68 metros de fondo, con Pioniente, en 68 metros con propiedad de Felipe Barrachina. Exiges haber poseído dicho predio en forma material sin interrupción, más de treinta años, en calidad de dueño, señor y sin clandestinidad. Lo que se pone en conocimiento de público a fin que terceros interesados puedan hacer valer sus derechos siendo ésta primera publicación. — Secretario. (55) 23-3 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL Santiago, presentado don Bartolomé Franco Amaro, agricultor, domiciliado estos efectos en calle Carmen Mena 740. — Comuna: San Miguel que declina: Norte, en 18 metros de largo, 6 de fondo, con propiedad de Lidor Quiros, Oriente, en 68 metros de fondo, con Pioniente, en 68 metros con propiedad de Felipe Barrachina. Exiges haber poseído dicho predio en forma material sin interrupción, más de treinta años, en calidad de dueño, señor y sin clandestinidad. Lo que se pone en conocimiento de público a fin que terceros interesados puedan hacer valer sus derechos siendo ésta primera publicación. — Secretario. (55) 23-3 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL Santiago, presentado don Bartolomé Franco Amaro, agricultor, domiciliado estos efectos en calle Carmen Mena 740. — Comuna: San Miguel que declina: Norte, en 18 metros de largo, 6 de fondo, con propiedad de Lidor Quiros, Oriente, en 68 metros de fondo, con Pioniente, en 68 metros con propiedad de Felipe Barrachina. Exiges haber poseído dicho predio en forma material sin interrupción, más de treinta años, en calidad de dueño, señor y sin clandestinidad. Lo que se pone en conocimiento de público a fin que terceros interesados puedan hacer valer sus derechos siendo ésta primera publicación. — Secretario. (55) 23-3 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL Santiago, presentado don Bartolomé Franco Amaro, agricultor, domiciliado estos efectos en calle Carmen Mena 740. — Comuna: San Miguel que declina: Norte, en 18 metros de largo, 6 de fondo, con propiedad de Lidor Quiros, Oriente, en 68 metros de fondo, con Pioniente, en 68 metros con propiedad de Felipe Barrachina. Exiges haber poseído dicho predio en forma material sin interrupción, más de treinta años, en calidad de dueño, señor y sin clandestinidad. Lo que se pone en conocimiento de público a fin que terceros interesados puedan hacer valer sus derechos siendo ésta primera publicación. — Secretario. (55) 23-3 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL Santiago, presentado don Bartolomé Franco Amaro, agricultor, domiciliado estos efectos en calle Carmen Mena 740. — Comuna: San Miguel que declina: Norte, en 18 metros de largo, 6 de fondo, con propiedad de Lidor Quiros, Oriente, en 68 metros de fondo, con Pioniente, en 68 metros con propiedad de Felipe Barrachina. Exiges haber poseído dicho predio en forma material sin interrupción, más de treinta años, en calidad de dueño, señor y sin clandestinidad. Lo que se pone en conocimiento de público a fin que terceros interesados puedan hacer valer sus derechos siendo ésta primera publicación. — Secretario. (

## GUIA DEL ESPECTADOR

**ABREVIATURAS:** R.: Rotativo; M.: Matinal; V.: Verano; N.: Noche.

**TEATROS**

**COURSES:** W. y N.: Compañía de Danzas Artísticas. Actuación de danzas artísticas. Burlesque.

**HUES DE JUJUY:** V. y N.: Compañía de Revistas Burlesque.

**MATTELER:** V. y N.: Compañía Olímpica "Amor a Primaria".

**OPERA:** A las 19, 21.30 y 23.15 horas. Compañía de Revistas "Bimbo".

**PETITE REY:** V.: El amigo de la muerte.

## CINES

**ALAMEDA:** R.: Los gangsters y las chicas. La noche.

**ALMENDRA:** R.: La jocosa del amor y El marino.

**ALMAGRO:** R.: Novia a la medida. El hombre de las sombras y Las novias.

**MIRAFLORES:** R.: Amar y morir. Escalafón y Noticieros.

**AMERICA:** R.: Asesinos para tu boda. Yo quería ser una actriz. Serial.

**MONUMENTAL:** R.: La patrulla de Batata. La vanguardia y Regreso a Batata.

**ALCAZAR:** V. y N.: O'Canigao. Auditorio.

**AUDITORIO:** R.: ¿Quieres a mí?

**ANDRES:** R.: Novia a la medida. De Madrid y Los arquitectos.

**APOLLO:** R.: Señora Inocencia. La pura misterioza y Secretos cumplidos.

**ARTUR:** M. V. y N.: Escudo Noticiero. Agregados.

**AVENIDA MATTA:** R.: Nunca ha sido tan buena. Una noche tráiler. Odio y pasión y Noticieros.

**NOVEDADES:** R.: Mi vida es una canción. La calle de la muerte. El gran pecado y Agregados.

**NACIONAL:** (De Puente Alto) R.: Dios los crea y Sabaka.

**NORMANDIE:** R.: El marino de Su Majestad y Mi prima Raquel.

**PAISAJE:** M. V. y N.: Tito Palquedano.

**ALMAGRO:** R.: La patrulla de los amigos. Por amores también se pelea. Con las horas contadas.

**ALQUEDANO:** R.: Los arqueros del rey. El luchador y Si me han de matar mañana.

**ORIENTE:** (Pantalla panorámica) M. V. y N.: Idilio en París y Lindero perdido.

**BLANCO ENCALADA:** R.: San Blas en la noche. La sirena se enamora. Novia a la medida. Serial.

**BRASIL:** R.: El comisario de la noche. Nocturno de amor y La casa que se vende.

**PACIFICO:** M. V. y N.: Genghis Khan y Noticieros.

**PRAT:** (Pantalla panorámica) R.: Inferno en las nubes. El misterio y El refugio del crimen.

**PALEMO:** (De Puente Alto) R.: Bajo el cielo del Brasil y Tamborines.

**PLAZA:** M. V. y N.: Los amantes de Villa Borges y Noticieros.

**PORTUGAL:** R.: La casa trágica. Nostalgia de amor y El comisario de turno.

**PROVINCIA:** R.: La mujer que te amo. Yo quería ser mala y Cuando iba a la mar.

**REAL:** M. V. y N.: Viboras. Noticieros y Agregados.

**RECOLETA:** R.: La vida en un hijo. El Rata y La última patrulla.

**REGINA:** V. y N.: Murallas de silencio y Más fuerte que el amor.

**REPUBLICA:** R.: Amar y morir. Escalafón y Noticieros.

**REX:** M. V. y N.: Sublime obseción. Agregados.

**REY:** (Pantalla panorámica) R.: O'Canigao (El bandoero).

**RIBALDO:** R.: Los caballeros las preferidas. El hijo de Ali Baba y Noticieros.

**RIO:** R.: Los enredos de mi galga. El jorobado y Ustedes nos critican.

**RIO:** R.: Francisquito en la noche.

**ROMA:** (Pantalla panorámica) R.: El derecho de nacer. Burlada. Noticieros y Sinopsis.

**SAN ANTONIO:** Cont.: Biganía y Huracanes. Agregados.

**EL SALTO:** R.: El superhéroe. Haciendo sangrienta. Muerte en la noche y Serial.

**SANTA LUCIA:** (Pantalla panorámica) M. V. y N.: Los 3 coroneles.

**SANTO DOMINGO:** R.: El pecado de las señas traidoras y Si me han de matar mañana.

**FLORIDA:** R.: Los tres corsarios.

**GRAN AVENIDA:** R.: Tarzán y su amiga. El escaso de una vida. Capitán Scarlet y Noticieros.

**HOLLYWOOD:** R.: Maclovia. Aníbal Almada. La hermana impura y Serial.

**IDEAL CINEMA:** R.: Sangre en los peques miserables. Silencio y Serial y Agregados.

**IMPENAL:** R.: Soy un prófugo. Señor de Grandas y Yo quiero serlo.

**INDUSTRIAS:** R.: La importancia de Ilamas Ernesto. Noticieros y Agregados.

**INFECTAS:** R.: Los enredos de mi galga. El jorobado y Ustedes nos critican.

**RITZ:** (Pantalla panorámica) R.: O'Canigao (El bandoero).

**ROBLEDO:** R.: Los caballeros las preferidas. El hijo de Ali Baba y Noticieros.

**ROXY:** R.: Misterios de Tangier y Noticieros.

**ROMA:** (Pantalla panorámica) R.: Ambas para tu boda. Abbott y Costello en la Legión Extranjera.

**ROTHKO:** R.: Asesinos para tu boda. Yo quería ser una actriz. Serial.

**SEÑOR:** R.: La historia de una vida. Capitán Scarlet y Noticieros.

**VALÈNCIA:** R.: La última patrulla. El Rata y La vida en un hijo.

**VIAJEROS:** R.: La vida en un hijo. La última patrulla y El circo del muerto.

**LILAS:** V. y N.: Hombres honestos. Noticieros y Sinopsis.

**IRA:** R.: Travesuras entre madres. Madre rebeldé y Alquiler de anuncio.

**YORK:** R.: La cincuenta del hampa. Noticieros y Agregados.



**ARTISTAS ESPAÑOLES QUE VENDRÁN A CHILE** — Acaba de llegar a Buenos Aires para realizar una temporada en el Teatro Casino de esa ciudad, la Compañía Española de Comedia, que encabeza María Guerrero López, Pepe Romieu e Irene López Heredia, todas ampliamente conocidas al público chileno. Por informes particulares hemos sabido que esta agrupación artística, una vez terminadas sus compromisos en la República Argentina, emprenderá viaje a Santiago para presentarse en nuestro Teatro Municipal. En la foto que publicamos, y que fue tomada a bordo del barco que los trajo desde España a Buenos Aires, aparecen las figuras titulares de la compañía, acompañadas de cuatro damas integrantes de la misma.

**"Un tiburón en la calle"** estrena el rotativo City

Faisaíros y damas de dudosas reputación aparecen en las escenas de "Un tiburón en la calle", película de Warner Bros, en tecnicolor, que se estrena el miércoles próximo en el rotativo City.

James Cagney, el bajo pero ruivo actor, tiene una nueva oportunidad para lucirse al lado de la bella Bárbara Hale.

**EL PRÓXIMO JUEVES REABRÍRA SUS PUERTAS EL TEATRO ANTONIO VARAS**

El próximo jueves 24 el Teatro al público todas las comodidades que exige una moderna sala de espectáculos, tales como aire acondicionado, comodos foys, salas de exposiciones, etcétera, el Museo Arqueológico del Teatro Chile. No dudamos de que este templo sea la sala del Banco del Estado seguirá siendo la preferida de nuestro público.

El Antonio Varas ofrecerá esta vez



**DESDE MAÑANA SIMULTÁNEAMENTE**

**CERVANTES** y **RITZ**

**CONTINUADO DESDE LA 10 HORAS**

**Y VUELVE A PEDIDO DEL PÚBLICO!**

**LA HISTORIA DE UNA MUJER QUE NACIO PARA SER MALA**

**SI PUEDES, SI PUEDES,**

**DANNY KAYE**

**AGARRAME, AGARRAME,**

**AMEDEO MAZZARI**

**ELEONORA ROSSA DRAGO**

**MENORES**

**PRECIOS:**

**DE 11 A 12 PM \$ 15.**

**DE 2 A 5 PM \$ 30.**

**DE 5 A 12 PM \$ 15.**

**DE 11 A 12 PM \$ 15.**</p

